

# LIECHTENSTEINER BAU- UND HAUSZEITUNG

1

Beilage  
ZirkuLIE

JANUAR 2026

BHZ | Nr. 1 | Januar 2026 | 69. Jahrgang | FL-P.P. 9494 Schaan

INSERTAS Annoncen AG | Heiligkreuz 44 | FL-9490 Vaduz | Tel. +423/237 56 90 | bhz@bhz.li | www.bhz.li

**JWT**  IMMOBILIEN

## Wohnen, Heimat und ein bisschen mehr



Familie Schädler in ihrem Wohnzimmer



Gemütlicher Essbereich mit Kachelofen

Im Jahr 2022 hat die junge Familie von Katharina und Stefan Schädler ihr 30-jähriges Traumhaus in Triesenberg gefunden. Mittlerweile haben der Systemingenieur und die Ergotherapeutin mit eigener Praxis ihr Nest eingerichtet. Auch Anton (4) und Belinda (1) fühlen sich zuhause. Dadurch, da beide Grosselternteile und gleichzeitig Babysitter in der Nähe wohnen, können sie sich für Beruf und Hobby ihren Freiraum schaffen. Katharina und Stefan spielen seit vielen Jahren in der Harmoniemusik Triesenberg, in der sie sich auch kennengelernt haben. Der kleine Anton ist beim Interview dabei und betont, dass er unbedingt Polizist und Feuerwehrmann werden will.

Sie wohnen seit drei Jahren in Ihrem Haus. Wie haben Sie zuvor gewohnt?

Wir wohnten ebenfalls in Triesenberg, allerdings in einer 3.5-Zimmer-Mietwohnung.

Was war der Grund, dass Sie sich verändern wollten?

Unser erstes Kind, Anton, kam zur Welt und uns war schon vorher klar, dass die Wohnung mit einer wachsenden Familie zu klein werden würde.

Sie haben dieses Haus gekauft. Wie kam es dazu?

Wir hätten grundsätzlich die Möglichkeit gehabt, ein Eigenheim zu

bauen, aber das war für uns nicht zwingend. Wir haben uns damit auseinandergesetzt und gleichzeitig nach bestehenden Häusern im Verkauf Ausschau gehalten. In Triesenberg ist das jedoch nicht ganz einfach. Kurz bevor wir das Bau Projekt konkret angehen wollten, sahen wir die Ausschreibung dieses Hauses und verfolgten das weiter. Zuvor hatten wir mehrere Objekte besichtigt, doch sie kamen entweder preislich oder wegen der nötigen Investitionen nicht in Frage. Dieses Haus erschien uns dann perfekt.

Auf was haben Sie bei der Suche besonders geachtet?

Katharina: Die Küche und das Bad waren mir wichtig. Sie mussten nicht neu sein, aber funktionell. Wir wollten nichts kaufen, in das wir noch viel investieren müssten. Die vorherige Eigentümerin hat das Haus sehr gepflegt, das Bad vor wenigen Jahren erneuert und eine neue Heizung eingebaut.

Was schätzen Sie besonders an Ihrer jetzigen Wohnsituation?

Katharina: Ich habe von einem Kachelofen und Holztüren geträumt, und diese waren einfach da. Und wir wohnen in der Nähe meiner Eltern. Wir können heute sagen, dass wir den Lottosechser gefunden haben. Alles, was wir uns erträumt hatten, haben wir bekommen. Wir haben eine ebenerdige Zufahrt,

was in Triesenberg selten ist, und einen schönen Garten.

Stefan: Das Haus ist sehr gut erhalten und finanziert. Es wurde wertig gebaut. Der erste Besitzer war Schreiner, was man an den Massivholz-Türen erkennt. Wir haben zwei Keller und ausreichend Platz. Wir sind immer noch sehr glücklich mit unserer Entscheidung.

Fehlt Ihnen hier trotzdem etwas?

Ein zusätzliches Zimmer wäre natürlich schön. Momentan haben wir eine kleine Bürocke im Wohnzimmer eingerichtet. Die Küche ist zwar top, könnte aber etwas grösser sein.

Wenn Sie gebaut hätten, auf was hätten Sie speziell geachtet?

Katharina: Vor allem darauf, dass es finanziert bleibt. Ansonsten hätte mir eine Kombination aus Holz für die Wärme und modernen Elementen gefallen.

Stefan: Heute würde ich sagen, dass beim Bauen höhere Risiken bestehen. Bei einem bestehenden Haus gibt es keine geologischen Gutachten mehr, und «Kinderkrankheiten» fallen ebenfalls weg.

War es Ihnen wichtig, Eigentum zu besitzen?

Katharina: Da ticken wir unterschiedlich. Ich hätte gut weiterhin zur Miete leben können. Die Kos-

ten sind dort für mich besser planbar. Aber natürlich ist es schön, ein Eigenheim zu besitzen und tun und lassen zu können, was man möchte.

Stefan: Ich habe gerne die Zügel in der Hand. Ich möchte nicht von einem Vermieter abhängig sein und unsicher sein, wie lange wir dort bleiben können. Mir gefällt es, selbst zu entscheiden. Wir haben den Sitzplatz neu gemacht, Fugen erneuert, Fensterdichtungen ersetzt und weitere kleinere Projekte gestartet. Vielleicht gibt es später einmal einen neuen Boden oder einen Umbau der Küche. Das eilt aber alles nicht.

Ist das nun Ihr Haus bis ins Alter? Wir hoffen, hier alt zu werden. Schon jetzt fragen wir uns, ob wir uns eines Tages so einfach davon lösen können. Irgendwann wird das Haus vermutlich zu gross und zu aufwendig. Vielleicht fällt der Abschied leichter, wenn eines der Kinder es übernimmt.



Aussenansicht im Schneekleid

### Navigation

Editorial .....	3
Nachhaltigkeit .....	5
Tipps .....	7
Vor 30 Jahren .....	11
Immobilienmarkt .....	12
Farbe des Jahres .....	17
Bi üs im Land .....	19
Fundgrube .....	21
Banken .....	23
Winter .....	24

# Ingenieur- und Architekturbüros in Liechtenstein

Ein Team, das Qualitäten sichert.  
Wohl unsere beste Konstruktion.  
■ Hochbau ■ Tiefbau ■ Wasserbau ■ Vermessung  
Industriestrasse 4 · FL-9487 Gamprin-Bendern  
[www.egeter-partner.li](http://www.egeter-partner.li)

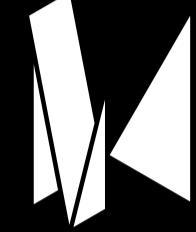


EGETER &  
PARTNER GMBH  
Bauingenieure & Planer  
ETH / FH / SIA / LIA



KONRAD  
INGENIEURE, PLANER & GEOMETER

Wir projektiere für Sie [konrad.li](http://konrad.li)



Michael Kindle  
Architektur  
Projekte, die zur Bauherrschaft und den örtlichen Gegebenheiten passen.  
Massgeschneidert und selbstverständlich nachhaltig.  
[www.kindlearch.com](http://www.kindlearch.com)



Verling  
Architekten



Ingenieurbüro Frommelt AG

Geometer / Ingenieure / Raumplaner  
Vaduz / +423 239 11 11 / [www.ibf.li](http://www.ibf.li)



indra+scherer  
architektur



IngenieurBüro Beck  
[www.ibbeck.li](http://www.ibbeck.li)



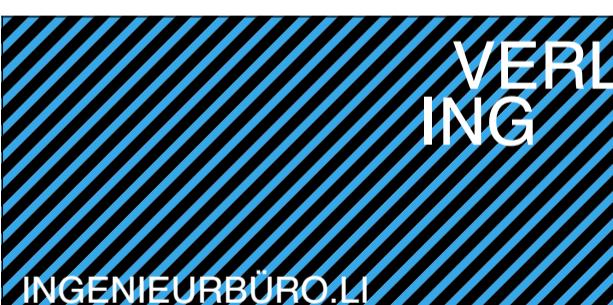
Mehrfamilienhaus Im Gapetsch, Schaan

wislistrasse 19 · 9497 triesenberg  
+423 262 83 52 · +41 78 683 19 10  
[www.lampertarchitektur.li](http://www.lampertarchitektur.li)

lampertarchitektur



HOCH & GASSNER  
Bauingenieurbüro  
[www.hoch-gassner.li](http://www.hoch-gassner.li)



VERLING  
INGENIEURBÜRO.LI

VOGTARCHITEKTEN  
[www.vogtarchitekten.li](http://www.vogtarchitekten.li)

Landstrasse 25 · FL-9496 Balzers

architekturhasler

architektur hasler landstrasse 35  
9490 vaduz  
telefon +423 265 31 13  
[www.architekturhasler.li](http://www.architekturhasler.li)



FL 9490 VADUZ  
Rätikonstrasse 35  
[bdt@bauphysik.cc](mailto:bdt@bauphysik.cc)  
+423 / 3702160  
[www.bauphysik.cc](http://www.bauphysik.cc)

BDT | IB Bauphysik AG  
Ingenieurbüro

ARCHITEKTURPITBAU

[www.pitbau.li](http://www.pitbau.li)



Ingenieurbüro  
Sprenger  
& Steiner  
Wasser – unser Element

Ihr Partner  
für komplexe  
Ingenieuraufgaben

[www.spst.li](http://www.spst.li)  
[info@spst.li](mailto:info@spst.li)

WOHLWEND  
ARCHITEKTURBÜRO AG  
VADUZ

FL- 9490 VADUZ - TONIÄULESTRASSE 9  
FL- 9492 ESCHEN - SAGENSTRASSE 39 - Filiale  
TELEFON 00423 / 232 32 66  
[www.wohlwend-architektur.li](http://www.wohlwend-architektur.li)

SILVIO WILLE Anstalt  
Bauingenieur ETH/SIA/LIA  
Zweistäpfle 26b 9496 Balzers  
Fürstentum Liechtenstein  
Tel +423 384 44 66 Fax +423 384 44 67 [silviowille@adon.li](mailto:silviowille@adon.li)

Ihr zuverlässiger Partner für die Übernahme sämtlicher Arbeiten im Bereich von Bauingenieurätigkeiten.  
Kernkompetenz: Brückenbau, Hochbau und Geotechnik.



F+G INGENIEURE AG  
Bauingenieure - Generalplaner - BIM Manager

Gewerbeweg 15, 9490 Vaduz  
00423 239 66 00  
[info@f-g.li](mailto:info@f-g.li)  
[www.f-g.li](http://www.f-g.li)

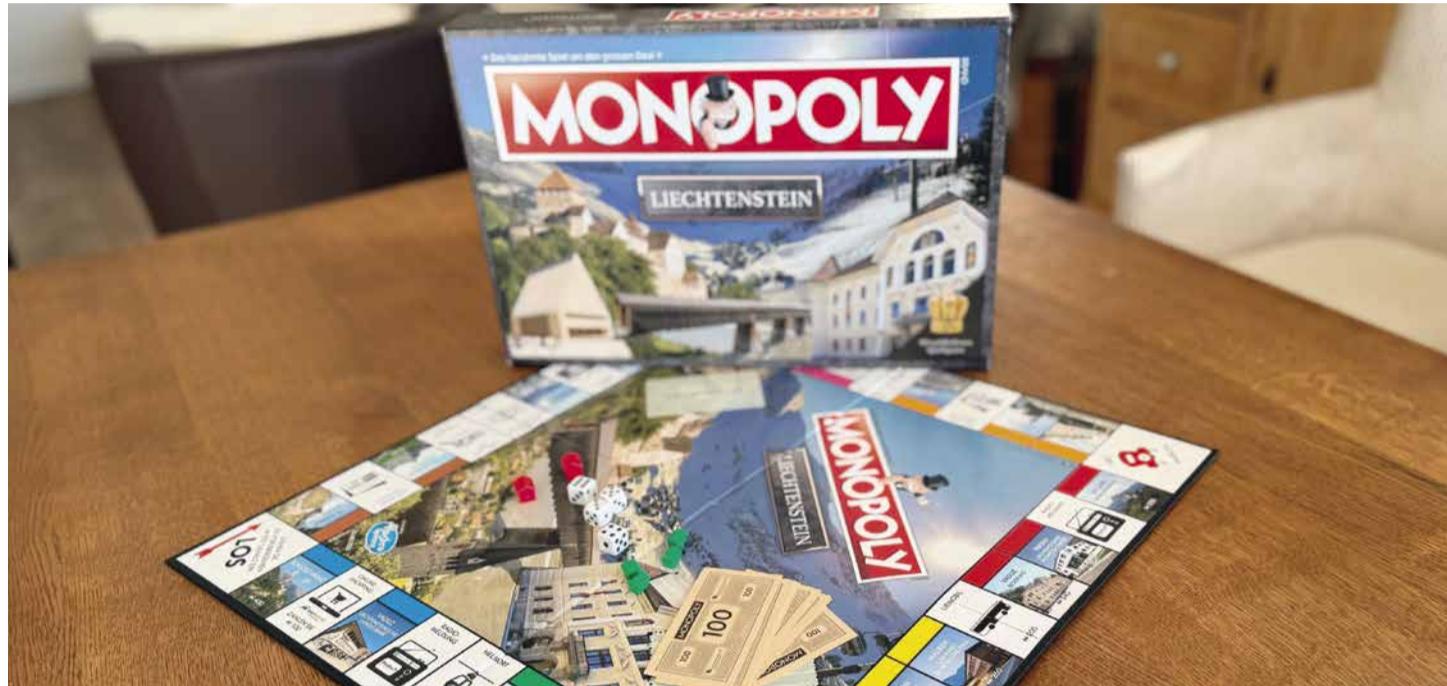


Becker Architektur

+

[beckerarchitektur.com](http://beckerarchitektur.com)

# Eigentum oder Miete – zwei Wohnformen im Wandel



Eigentum oder Miete – eine Frage, die nicht nur auf dem Spielbrett entscheidet

Der Wunsch nach den eigenen vier Wänden ist in unserem Land tief verankert. Für viele Menschen gilt Wohneigentum als Lebensziel. Ein Ort, der Sicherheit vermittelt und Gestaltungsspielraum bietet sowie langfristig als Wertanlage dient. Eigentum wird oft mit Stabilität, Beständigkeit und einem gewissen gesellschaftlichen Status verbunden. Dennoch verändert sich die Wohnrealität vieler Haushalte, und immer mehr Menschen entscheiden sich bewusst für die Miete, sei es aus praktischen, finanziellen oder persönlichen Gründen. Die Wahl der passenden Wohnform hängt längst nicht nur von finanziellen Möglichkeiten ab, sondern auch von Lebensstil, Lebensphase und individuellen Prioritäten.

## Eigentum – Stabilität, Verantwortung und Gestaltungsfreiheit

Ein Eigenheim bietet zahlreiche Vorteile. Die Bewohnerinnen und Bewohner können Renovationen, Raumgestaltung und technische Anlagen nach ihren Vorstellungen planen. Sie können ihr Zuhause individuell prägen, Wände, Böden oder Gartenflächen gestalten und langfristig planen. Gleichzeitig bringt Eigentum aber auch Verantwortung mit sich. Unterhalt, Versicherungen, Reparaturen und unerwartete Kosten gehören unweigerlich dazu. Diese Verpflichtungen können für Familien gut zu managen sein, für Alleinlebende oder beruflich stark Eingespannte jedoch schnell zur Belastung werden. Ein Eigenheim ist daher nicht

nur ein Zuhause, sondern auch ein langfristiges Projekt, das Planung, Energie und Engagement erfordert.

## Mietwohnung – Flexibilität, Entlastung und neue Chancen

Das Wohnen zur Miete gewinnt zunehmend an Bedeutung, besonders in Phasen, in denen Beweglichkeit und Freiraum wichtiger werden. Mieterinnen und Mieter profitieren von geringerem Aufwand bei Unterhalt und Verwaltung, können bei Bedarf schneller den Wohnort wechseln und bleiben finanziell flexibler. Mieten kann vor allem für Menschen, die allein leben oder beruflich stark eingebunden sind, attraktiv sein. Es ermöglicht ein fokussiertes Leben, ohne sich langfristig an ein Objekt zu binden, und bietet die Chance, die Wohnsituation den eigenen Bedürfnissen jederzeit anzupassen.

## Gesellschaftlicher Nutzen

Eine oft unterschätzte, aber gesellschaftlich relevante Entwicklung betrifft die Nutzung von Wohnraum. Viele Menschen leben heute allein auf sehr grosser Fläche, während mehrköpfige Familien oft begrenzt wohnen. Wenn Einzelpersonen sich bewusst entscheiden, sich zu verkleinern und eine grosse Liegenschaft weiterzugeben, entsteht Raum für Familien, die dringend mehr Platz benötigen. Auf diese Weise kann Wohnraum effizienter genutzt werden, und die Lebensqualität vieler Menschen steigt. Es zeigt sich, dass Wohnentscheidun-

gen nicht nur individuelle, sondern auch soziale und gesellschaftliche Dimensionen haben.

## Wandelnde Lebensmodelle und neue Prioritäten

Unsere Gesellschaft erlebt einen Wandel in den Lebensmodellen. Immer mehr Menschen leben bewusst allein, wählen flexible Arbeitsformen oder entscheiden sich für temporäre Lebensstationen in verschiedenen Städten. Gleichzeitig verändern sich Familienstrukturen. Patchwork-Familien, Alleinerziehende oder multigenerationale Haushalte stellen neue Anforderungen an Wohnraum. Eigentum bleibt ein erstrebenswertes Ziel, bietet aber nicht immer die nötige Flexibilität. Die Mietwohnung kann dadurch attraktiv sein, da sie Anpassungsfähigkeit, Mobilität und weniger langfristige Verpflichtungen bietet.

## Ein individuelles Gleichgewicht finden

Ob Eigentum oder Miete – beide Wohnformen haben ihren Wert. Entscheidend ist, dass die Lösung zum Lebensabschnitt, zu den persönlichen Prioritäten und zu den eigenen Ressourcen passt. Während manche die Stabilität und Gestaltungsfreiheit eines Eigenheims suchen, profitieren andere von der Freiheit, Entlastung und Flexibilität, die das Mieten bietet. Wichtig ist letztlich, jene Wohnform zu wählen, die Zufriedenheit, Leichtigkeit und Lebensqualität schafft.



## EDITORIAL

Ein Zuhause ist immer mehr als nur vier Wände. Es ist ein Ort voller Erinnerungen, Geschichten und kleiner Momente, die sich über die Jahre ansammeln. Umso emotionaler war für mich der Entscheid, mein Haus zu verkaufen und in eine Mietwohnung umzuziehen. Nicht, weil ich unzufrieden war – im Gegenteil. Aber irgendwann habe ich gemerkt, dass der Aufwand rund um ein eigenes Haus zu mir und meinem Leben nicht mehr richtig passt. Die Verantwortung, der Unterhalt, die Zeit und auch das Finanzielle spielten dabei eine Rolle.

Der Umzug selbst war eine kleine Reise durch meine Vergangenheit. Entrümpeln kann befreiend sein – und doch habe ich viel mehr mitgenommen, als ich eigentlich wollte. Beim Einräumen am neuen Ort wurde mir bewusst, wie viel Ballast ich unbewusst mitgezügelt habe. Also wurde ich nochmals herausgefordert und habe erneut grosszügig aussortiert. Alles, was keinen Platz mehr hatte, weder physisch noch im Kopf, durfte gehen.

Obwohl der Umzug noch nicht lange her ist, fühle ich mich angekommen. Nicht, weil alles perfekt ist, sondern weil sich dieser Schritt richtig anfühlt. Veränderung ist nicht immer einfach, aber manchmal schenkt sie genau das, was man im Moment braucht. In meinem Falle mehr Leichtigkeit und Stabilität.

Monica Büchel  
JWT Immobilien AG



## CHARISMATISCH

Mit Stolz blicken wir zurück – und mit Tatkraft nach vorn.

**150 Jahre Frommelt Zimmerei**  
**Tradition. Handwerk. Zukunft.**

[www.frommelt.ag](http://www.frommelt.ag)

**KERAMIK & STEIN**

In unserer Ausstellung berät Sie der Plattenleger.

[keramikundstein.li](http://keramikundstein.li)

# ingbau

immobilien

**3D KÜCHEN**  
9470 Buchs

[www.3dkuechen.ch](http://www.3dkuechen.ch)

Spenglerei · Bedachungen · Fassadenbau · Bautenschutz

**eberle**  
AG Ihr Partner für die Gebäudehülle

Eberle Gebäudehülle AG  
Schaan – Ruggell, Telefon 00423 232 45 73, [www.eberle-ag.li](http://www.eberle-ag.li)

**Roman Negele**  
Gebäudetechnik

Messinastrasse 11, FL-9495 Triesen  
T +423 392 23 91, [www.rnag.li](http://www.rnag.li)

Heizung | Lüftung | Sanitär

# Energieeffizienz trifft auf Handwerkskunst

Das perfekte Zusammenspiel.

Ein starkes Duo für Ihr Dach mit Zukunft.

Büchel-Hoop  
Photovoltaik AG

**HOOP**  
**HOLZBAU**

## Auf die Bauplätze, fertig, los!

Das Projekt ZirkuLIE der Stiftung Lebenswertes Liechtenstein mit seinem Zentrum für Zirkuläres Bauen verfolgt ein klares Ziel: Die Baubranche auf dem Weg zu einer nachhaltigen Kreislaufwirtschaft zu unterstützen. Wir freuen uns, dass ZirkuLIE Ihnen in dieser Ausgabe ihre nachhaltige Arbeit und Ansätze näherbringt. Den separaten Bogen im Mittelteil können Sie bequem herausnehmen. Clarissa Rhomberg als Projektleiterin der Wissens- und Netzwerkplattform für zirkuläres Bauen in Liechtenstein gibt Einblicke in die Hintergründe des Projekts.

Interview: Monica Büchel



Clarissa Rhomberg – Projektleiterin der Wissens- und Netzwerkplattform

### Was ist das zentrale Ziel von ZirkuLIE?

Wir wollen die Baubranche auf dem Weg hin zu einer nachhaltigen Kreislaufwirtschaft unterstützen. Dabei konzentrieren wir uns darauf, Wissen zu vermitteln, konkrete Projekte anzustossen und Wege aufzuzeigen, wie zirkuläres Bauen in der Praxis funktionieren kann. Zirkuläres Bauen ist ein Ansatz, der darauf abzielt, Abfall zu vermeiden, indem Baustoffe und Materialien im Kreislauf gehalten werden, anstatt sie zu entsorgen. Dies geschieht durch die Wiederverwendung, Wiederaufbereitung und das Recycling von Bauteilen und Materialien, aber auch durch die intensive Nutzung des Gebäudebestands und die Verwendung nachhaltiger, langlebiger und leicht trennbarer Materialien. Ziel ist es, Ressourcen so lange wie möglich zu nutzen und Gebäude als «Rohstofflager» zu betrachten, um wirtschaftliche Aktivität vom Verbrauch nicht-erneuerbarer Ressourcen zu entkoppeln.

### Wer steht hinter dieser Initiative?

Aus einer Auslegeordnung im Bereich «Energie und Ressourcen»

ging klar hervor, dass rund 90% der Abfallmengen in Liechtenstein aus der Baubranche stammen. Für die Stiftung Lebenswertes Liechtenstein wurde hier ein Handlungsfeld sichtbar: Wir möchten einen Beitrag dazu leisten, diese Mengen zu reduzieren und Lösungswege aufzuzeigen. Daraus entstand die Idee, ein Kompetenzzentrum aufzubauen, das Wissen bündelt, Akteure vernetzt und Projekte begleitet. Im zweiten Schritt kam die Kerngruppe dazu und bildet das Herzstück unseres Projekts. Sie setzt sich aus engagierten Fachleuten und Visionären zusammen, die gemeinsam die Bewegung für zirkuläres Bauen tragen. So entwickelte sich ZirkuLIE Schritt für Schritt von einer Analyse hin zu einem aktiven Programm für zirkuläres Bauen in Liechtenstein.

**Wie wirkt sich ZirkuLIE konkret auf die Baupraxis in Liechtenstein aus?** Wir beobachten, dass das Wissen über Zirkularität stark zunimmt. Bei Fachleuten ist es bereits gut verankert, in der breiten Öffentlichkeit jedoch noch zu wenig präsent. Sowohl Bauherrschaften als auch Planer:innen und die Bevölkerung sollen künftig stärker für zirkuläre Lösungen sensibilisiert werden. Unser Ziel ist, vorhandene Ressourcen optimal zu nutzen und Materialien so einzusetzen, dass sie am Ende der Lebensdauer eines Gebäudes wiederverwendet oder weiterverwertet werden können.

**Sie bieten daher auch Erstberatungsgespräche an. Was erwartet Bauherren dort?**

Ja, genau. In diesen unverbindlichen und kostenlosen Gesprächen vermitteln wir die Grundlagen des zirkulären Bauens und zeigen mögliche Wege auf, wie ein Projekt in diese Richtung entwickelt wer-



Einblick in die Material-Ausstellung in Triesen

den kann. Wir sprechen über die Erwartungen der Bauherrschaft, geben Empfehlungen und zeigen erste Handlungsoptionen auf. Unser Ziel ist es, Mut zu machen und praxisnahe Wege für zirkuläres Bauen aufzuzeigen.

### Ein wichtiger Punkt bei Zirkularität sind Pilotprojekte – warum?

Dank unseres Netzwerks werden uns immer wieder Bauprojekte vorgestellt, die einen zirkulären Ansatz verfolgen. Diese begleiten wir fachlich und dokumentieren sie. Für uns ist es entscheidend, dass zirkuläres Bauen erlebbar und greifbar wird und durch engagierte Teamarbeit – von der Bauherrschaft über Planer:innen bis zu den ausführenden Gewerken – entsteht. Unter anderem durften wir bereits das domus Dorfmuseum, ein Mehrfamilienhaus in Vaduz sowie den Umbau eines Jugendtreffs begleiten. Es sind Vorzeigeprojekte, von denen wir viel für das zirkuläre Bauen in Liechtenstein lernen können.

**Ein besonderes Element von ZirkuLIE ist das Zentrum für Zirkuläres Bauen in Triesen. Was passiert dort?** Dort lagern wir hochwertige Bauteile mit Geschichte – Türen, Fens-

terahmen, Holzböden, fast neue Sanitäranlagen, Lampen oder Metallprofile. Alles Materialien, die viel zu schade wären, um im Container zu landen. Bislang konnten Interessierte mittwochs nachmittags und samstags vormittags vorbeikommen und stöbern. Jetzt haben wir diese Schatzkammer auch digital geöffnet. Mit unserem neuen Online-Webshop werden die Bauteile erstmals umfassend dokumentiert – mit Fotos, Massen und Materialangaben.

### Wie funktioniert die Wiederverwendung in der Praxis?

Idealerweise informieren uns Bauherrschaften frühzeitig über Umbauten oder Abbrüche. Vor allem unter der Leitung von Simon Egger besichtigen wir das Objekt und geben Empfehlungen, welche Materialien sich zur Wiederverwendung eignen. Wertvolle Teile bauen wir gemeinsam mit dem Verein für Betreutes Wohnen aus; andere inserieren wir online und suchen gezielt Abnehmer. Wichtig ist dabei, dass Eigentümer:innen, Architekt:innen, Handwerker:innen und Planer:innen unser Konzept kennen – denn nur so funktioniert zirkuläres Bauen als Teamleistung.

### Was ist Ihre Vision für Liechtenstein?

Wir wollen eine echte Bewegung anstoßen: Eine Bauwirtschaft, die vollständig zirkulär denkt und handelt. Liechtenstein kann dabei eine Vorreiterrolle einnehmen – und diese nachhaltige, ressourcenschonende Praxis auch über die Landesgrenzen hinaus sichtbar machen. Wir sind überzeugt, dass mit wiederverwendeten Bauteilen und zirkulären Projekten wir die Kreislaufwirtschaft Schritt für Schritt voranbringen.



Maximilian Strampella kümmert sich um die ausgebauten Bauteile

**Wir bringen Speed in Ihr Business.**



[www.speedcom.li](http://www.speedcom.li)

**ICT. All-in-one**  
für Informatik, Datacenter & Cloud, Kommunikation, Internet, Telefonie und Sicherheit.



**Paul's Haus-Service**



[www.pauls-hauservice.li](http://www.pauls-hauservice.li)

**Wir empfehlen uns für Sanierungen, Objekte und Neubauten**

  
**FPT Fenster und Türen**

**Grösste Ausstellung der Ostschweiz auf über 800 m<sup>2</sup>**  
**In Burstriet 11, 9465 Salez**



Künstliche Intelligenz ist das Gedächtnis der Menschheit – doch wer bewahrt ihr Gewissen?

Timo Ertel

  
Druck+Verlag AG  
Schaan  
Landstrasse 153, 9494 Schaan  
BVD Werbeteknik  
Im alten Riet 23, 9494 Schaan  
[www.bvd.li](http://www.bvd.li)

**IHR SPEZIALIST FÜR KLIMASCHONENDE HAUSTECHNIK**

Seit über 50 Jahren zählen wir zu den Gewerbebetrieben der Heizungs- und Sanitärbranche in unserem Lande.

Beratung   Ausführung   Service   Projektplanung



**MAVAG AG**  
Klosterwingert 16 · 9493 Mauren · T +423 373 23 88  
[mavag@mavag.li](mailto:mavag@mavag.li) · [www.mavag.li](http://www.mavag.li)

**SCHÖNES AUS GLAS.**

Wuhrstrasse 7 | 9490 Vaduz  
T +423 232 43 33 | F +423 232 43 35  
[info@xglas.li](mailto:info@xglas.li) | [www.xglas.li](http://www.xglas.li)



# Tipps

## Haushalt

### Wintervorräte clever pflegen



#### Gut organisiert ins neue Jahr

Es lohnt sich, gleich zu Anfang des Jahres Schränke und Speisekammer einmal bewusst durchzusehen und Ordnung zu schaffen. Das spart Zeit, Geld und Nerven im Alltag.

#### Richtig lagern verlängert die Haltbarkeit

Trockene Lebensmittel wie Mehl, Reis, Teigwaren, Hülsenfrüchte oder Nüsse mögen es kühl, trocken und dunkel. Konstante Temperaturen sind dabei wichtiger als absolute Kälte. Gewürze be-

halten ihr Aroma länger, wenn sie lichtgeschützt und gut verschlossen aufbewahrt werden. Konserven sollten regelmäßig auf ihr Mindesthaltbarkeitsdatum geprüft und nach dem Prinzip «zuerst verbrauchen, was vorne steht» eingesortiert werden.

**Übersicht schafft Entspannung**  
Kleine Vorratsgläser mit Beschriftung bringen nicht nur Ordnung, sondern auch Übersicht. Auf einen Blick ist ersichtlich, was vorhanden ist und was nachgekauft werden muss. Gleichzeitig wirkt der Vorratsschrank ruhiger und aufgeräumter. Wer seine Vorräte clever einteilt, hat weniger Stress beim Kochen und Planen.

#### Reste sinnvoll nutzen

Offene Packungen oder kleine Restmengen lassen sich oft kreativ verwerten. Sei es in Suppen, Aufläufen, Pfannengerichten oder Smoothies.

### Natürliche Duftkissen selbst herstellen



Früher wusste man sich mit einfachen Mitteln zu helfen, auch wenn es um frischen Duft in Schränken und Schubladen ging. Statt gekaufter Duftbeutel lassen sich kleine Duftkissen ganz einfach selbst herstellen, individuell angepasst und frei von künstlichen Zusätzen.

Alles, was man braucht, sind kleine Stoffreste, getrocknete Kräuter oder Blüten und etwas Reis oder grobes Salz als Trägermate-

rial. Besonders geeignet sind Lavendel, Rosmarin, Zitronenmelisse, Minze oder getrocknete Orangen- und Apfelschalen. Die Zutaten werden gemischt, in den Stoff gefüllt und mit einer Schnur oder Nadel verschlossen.

#### Duftkissen schaffen ein frisches Klima

Die Duftkissen sorgen nicht nur für einen angenehmen Geruch im Kleiderschrank, sondern halten auch Motten fern. In Schuhchränken oder Kisten nehmen sie Feuchtigkeit auf und schaffen ein frisches Klima. Je nach Mischung wirken sie beruhigend oder belebend, ganz nach persönlichem Geschmack.

Wer die Kissen leicht knetet, frischt den Duft immer wieder auf. Ein einfaches Projekt, das schnell gemacht ist und sich auch wunderbar als kleines Geschenk oder Mitbringsel eignet.

## Wohnen

### Raum für Neues schaffen



#### Ordnung schaffen – Schritt für Schritt

Der erste Monat im Jahr eignet sich perfekt, um nicht nur im Kopf, sondern auch im eigenen Zuhause Ordnung zu schaffen. Statt sich zu viel auf einmal vorzunehmen, ist es sinnvoll, in kleinen Etappen zu starten. Bereits ein Schrankfach oder eine Schublade pro Tag reichen aus, um sichtbare Fortschritte zu erzielen und die Motivation hochzuhalten.

#### Loslassen schafft Platz

Beim Aufräumen hilft eine einfache Frage: Wird dieser Gegen-

stand wirklich noch gebraucht? Dinge, die seit Jahren ungenutzt sind, dürfen gehen. Gut Erhaltenes kann verschenkt, gespendet oder verkauft werden. Besonders Kleiderschränke und Abstellräume bergen oft überraschend viel ungenutztes Potenzial.

#### Papierberge reduzieren

Auch Unterlagen und Dokumente sammeln sich im Laufe der Zeit an. Der Jahresanfang ist ideal, um alte Papiere auszusortieren und Wichtiges digital zu archivieren. Das spart Platz und sorgt für Übersicht.

#### Ordnung wirkt nach

Ein aufgeräumtes Zuhause wirkt beruhigend und erleichtert den Alltag. Wer sich nach jedem erledigten Bereich ein kleines Erfolgserlebnis gönnst, bleibt motiviert. So startet man organisiert und mental entspannter ins neue Jahr.

## Omas Tipp

### Zeitungspapier statt Lappen



Bevor Mikrofasertücher und Spezialreiniger Einzug hielten, griff man zu einem ganz einfachen Hilfsmittel – dem Zeitungspapier. Viele Grossmütter schworen darauf, und das aus gutem Grund.

#### Streifenfreie Fenster

Zusammengeknülltes Zeitungspapier eignet sich hervorragend zum Fensterputzen. Es hinterlässt kaum Fussel, saugt Feuchtigkeit gut auf und bringt Glasflächen streifenfrei zum Glänzen. Einfach Fenster wie gewohnt mit Wasser oder mildem Essigwasser rein-

gen und anschliessend mit Zeitungspapier trockenreiben. Das Ergebnis überrascht oft selbst Skeptiker.

#### Es kann noch viel mehr

Doch Zeitungspapier kann noch mehr. Es eignet sich auch zum Polieren von Spiegeln, Glastischen oder Chromarmaturen. Zudem hilft es, unangenehme Gerüche zu neutralisieren. In Schuhen, feuchten Taschen oder Brotkästen ausgelegt, nimmt es Feuchtigkeit und Gerüche zuverlässig auf.

Zeitungspapier dient auch zum Schutz von empfindlichen Oberflächen. Beim Streichen, Basteln oder Umtopfen von Blumenerde schützt es Möbel und Böden zuverlässig, ganz ohne Plastik.

Manchmal sind die besten Helfer bereits im Haus vorhanden. Altbewährt, nachhaltig und überraschend effektiv.



**raum*5***  
kreativ in holz

**GESTALTETER INNENAUSBAU**  
Ruggell - Vaduz - Tel. +423/ 388 24 80 - [www.raumin.li](http://www.raumin.li)



- 1500 M<sup>2</sup>
- 40'000 ARTIKEL
- WUHRSTRASSE 13
- VADUZ

[WWW.EISENWAREN.LI](http://WWW.EISENWAREN.LI)

Hobby  
Haus  
Handwerk

**OEHRI**

Oehri Eisenwaren AG | T +423 239 62 62  
Mo-Fr 7.30-12.00 Uhr | 13.00-18.00 Uhr  
Samstag geschlossen



Telefon: 078 912 5254  
Mail: [info@gipsermiro.com](mailto:info@gipsermiro.com)  
Web: [www.gipsermiro.com](http://www.gipsermiro.com)

Gipser Miro  
Fanalwegle 2  
9494 Schaan



Natursteinarbeiten · Hoch- und Tiefbau · Kundendienst  
T+423 / 262 36 22 F+423 / 268 10 28



Egerta 15 · 9496 Balzers  
00423 388 28 28 [www.evogt.li](http://www.evogt.li)



**KOMPETENT.**  
**DISKRET. PERSÖNLICH.**

schreiber  
maron  
sprenger  
Versicherungsbroker

qib qualibroker Gruppe

Schreiber Maron Sprenger AG | Postfach 423 | Heiligkreuz 42 | 9490 Vaduz | Liechtenstein  
T +423 237 57 77 | [broker@schreibermaronsprenger.li](mailto:broker@schreibermaronsprenger.li) | [www.schreibermaronsprenger.li](http://www.schreibermaronsprenger.li)



Der neue Stil  
für Ihr Bad

Sanitas Troesch AG  
Simonstrasse 5 | 9016 St.Gallen  
Tel. +41 71 282 55 42 | [sanitastroesch.ch](http://sanitastroesch.ch)

**BAD. KÜCHE. LEBEN.**

**SANITAS TROESCH**



**«Wohnen neu erleben – alles unter einem Dach»**

Möbel · Küchen · Beleuchtung · Textilien · Böden · Accessoires · Art Gallery  
Persönliche Beratung



Bahnhofstrasse 16 · Schaan · +423 237 41 41 · [info@moebelthoeny.li](mailto:info@moebelthoeny.li) · [www.moebelthoeny.li](http://www.moebelthoeny.li)



Batliner Thomas Anstalt · Wirtschaftspark 46 · LI-9492 Eschen · Tel. +423 375 89 00 · [thomas.batliner@bta.li](mailto:thomas.batliner@bta.li) · [www.bta.li](http://www.bta.li)



[www.maq.ch](http://www.maq.ch)

» Die Zukunft hängt von dem ab,  
was wir heute tun «

Buchs SG Winterthur Altstätten Chur Vaduz

**Roeckle**  
HOLZ

Parkett, Türen, Terrassendielen...

Weitere zahlreiche Produkte finden Sie  
in unserer grossen Ausstellung in Vaduz.

T +423 232 04 46 [www.roeckle.li](http://www.roeckle.li)

Aus Ideen  
werden Formen

STAHL, GLAS, ALUMINIUM,  
BRANDSCHUTZ

Andreas Frick AG, LI-9496 Balzers  
T +423 388 01 31, [www.andreasfrick.li](http://www.andreasfrick.li)

ANDREAS FRICK AG  
METALLBAU  
50 JAHRE



**Eberle Transport**

Eberle Xaver Transport AG  
FL-9497 Triesenberg  
T +423 268 13 13  
[www.eberle-transport.com](http://www.eberle-transport.com)

**HOCH, TIEF, LANG –  
EBERLE KOMMT ÜBERALL RAN!**

**mnküchen**  
MOVANORM AG

**regional**

bedeutet für uns nah bei unseren Kunden  
zu sein. Es ist uns wichtig, als verlässlicher  
Arbeitgeber und Geschäftspartner die  
Region zu stärken.

MOVANORM AG | Wuhrstrasse 20 | LI-9490 Vaduz | +423 265 47 47 | [movanorm.ch](http://movanorm.ch)

**Bühler Bau**  
Triesenberg · Triesen

Erfahrung ist unser Fundament

**Ospelt**  
Uhren & Schmuck AG

Aeulestrasse 2 . FL-9490 Vaduz  
Tel. +423/232 25 64 . Fax +423/232 25 72

**MARXER METALLBAU**

50  
JAHRE  
BRANDNEU

Freude am Bauen.  
Freude am Abdichten.

hiltibau.li | lgbau.ch

MALERBETRIEB  
INNENDEKORATIONEN  
FARBEN-DEPOT

**OSPELT AG**  
**MARTIN** Gewerbeweg 18  
FL-9490 Vaduz  
Telefon: +423/232 64 70

**KAISER AG**  
BAD & PLÄTTLI

Keramik neu erleben

Kaiser AG Bad & Plättli  
Bahnweg Nord 40  
9487 Sevelen

+41 81 785 22 42  
kaiser@kaiser-plaettli.ch  
http://kaiser-plaettli.ch

**FOSER**

Foser AG  
Rheinau 6  
LI-9496 Balzers

T +423 388 08 38

foserag@foserag.li

[www.foserag.li](http://www.foserag.li)

Strassenbau      Hochbau      Tiefbau  
Pflasterungen      Kies und Beton      RSS Flüssigboden

**Feuerlöscher** Verkauf und Service  
Löschdecken  
Rauchmelder  
Bautrocknung  
Leckortung  
Schimmelbeseitigung  
Wasserschadensanierung

Bautechnik AG  
Vogt Hanspeter

Gatterbach 19  
9496 Balzers  
+423 787 16 13  
[www.bautechnikag.li](http://www.bautechnikag.li)

**TRIVENT**

Liechtensteiner Präzision.  
Elektromotoren die bewegen.

TRIVENT AG  
Gruabastrasse 10 | 9497 Triesenberg  
Liechtenstein | +423 265 42 42

info@trivent.com | [www.trivent.com](http://www.trivent.com)

**RHEINTAL GIPSEREI**

Ihr Vertrauenspartner  
für **Neubau, Umbau**  
und **Renovation**

Verputze · Aussendämmungen · Trockenbau

T +423 232 94 41 · mail@rheintal-gipserei.li · [rheintal-gipserei.li](http://rheintal-gipserei.li)

**Maximale Sicherheit in Liechtenstein  
für Ihre digitalen Werte.**

Moderne Kühltechnik, hochwirksamer Brandschutz und energieeffiziente Infrastruktur für zertifizierte Datensicherheit. Unser Rechenzentrum bietet skalierbare Lösungen für das Wachstum Ihres Unternehmens.

**supra.net**  
Die clevere Alternative.

Supranet AG  
Im alten Riet 121 | 9494 Schaan  
info@supra.net | +423 377 44 43

Sicherheit.  
Innovation.  
Zukunftsfähigkeit –  
in unseren  
Rechenzentren  
vereint.

# Fotoarchiv BHZ vor 30 Jahren

## Planen und Bauen in Liechtenstein



Zwei neue Mehrfamilienhäuser in Triesen-Süd



Neuer Garagen-Trakt in Vaduz



Neubaute in Gamprin



Renovation im Triesner Oberdorf



Mehrfamilienhaus in Schaanwald



Mehrfamilienhaus-Neubau in Schaan

# IMMOBILIEN-MARKT

**JWT Immobilien AG**

Heiligkreuz 44  
FL-9490 Vaduz  
[immobilien@jwt.li](mailto:immobilien@jwt.li)  
[www.jwt.li](http://www.jwt.li)

**Verkauf**  
Tel. +423 237 56 09

**Vermietung**  
Tel. +423 237 56 05

## Verkauf

Balzers, Alte Churerstrasse



**Dachwohnung**

- 4.5 Zimmer mit 111 m<sup>2</sup>
- Sichtbalken
- Kachelofen
- Ruhige Aussichtslage

Kaufpreis CHF 1'050'000.–

Balzers, Alte Churerstrasse



**5.5 Zimmerwohnung**

- 137 m<sup>2</sup>
- 1. Obergeschoss
- Hochwertig renoviert
- Ruhige Wohnlage

Kaufpreis CHF 1'180'000.–

Balzers, Bim Züghüsle



**Grundstück**

- Grundstück Nr. 1384 mit AZ 0.95
- Total 793 m<sup>2</sup> bzw. 220.5 Klafter
- Dorfkernzone 471 m<sup>2</sup>, Kernzone 322 m<sup>2</sup>

Kaufpreis CHF 1'750'000.–

Balzers, Neue Churerstrasse



**5.5 Zimmerwohnung**

- 2. Obergeschoss
- 118 m<sup>2</sup>
- 1 Tiefgaragenplatz
- Im Grünen mit Aussicht

Kaufpreis auf Anfrage

Balzers, Säss



**Baugrundstück**

- Grundstück Nr. 1627
- 406 m<sup>2</sup> bzw. 113 Klafter
- Wohnzone B, AZ 0.6
- Erhöht und naturnah

Kaufpreis CHF 650'000.–

Triesen, Oberfeld



**Neubauprojekt**

Dieses moderne, kleine Mehrfamilienhaus überzeugt durch seine klare Architektur, grosszügige Grundrisse und einen hochwertigen Ausbaustandard. Auf drei Etagen verteilen sich drei exklusive Wohneinheiten, die mit viel Liebe zum Detail geplant und mit erstklassigen Materialien ausgestattet werden. Jede Wohnung verfügt über grosszügige, lichtdurchflutete Räume und einen durchdachten Grundriss. Der Lift führt direkt in jede Einheit. Zu jeder Einheit gehört eine eigene, grosszügige Doppelgarage. Das Gebäude vereint modernes Design, Funktionalität und Eleganz und eignet sich sowohl als attraktive Kapitalanlage wie auch für Eigennutzer mit hohen Ansprüchen.

**Highlights**

- 3 grosszügige Wohneinheiten mit direktem Liftzugang
- 4.5 Zimmer mit ca. 133 m<sup>2</sup>
- Hochwertiger Ausbaustandard mit stilvollen Materialien
- Jede Einheit mit eigener Doppelgarage
- Wärmepumpe in Verbindung mit Photovoltaik
- Ruhige, gepflegte Lage mit hohem Wohnwert
- Ideal als Anlageobjekt oder Mehrgenerationenhaus

Kaufpreise ab CHF 1'350'000.–

Triesen, Oberfeld



**Baugrundstück**

- Grundstück Nr. 252
- 649 m<sup>2</sup> bzw. 180 Klafter
- Wohnzone A, AZ 0.75
- Gut erreichbare Lage

Kaufpreis auf Anfrage

Triesen, Landstrasse



**Grundstück**

- Mit Bauprojekt
- Baubewilligung liegt vor
- Parzelle Nr. 178
- 1'324 m<sup>2</sup>

Kaufpreis auf Anfrage

Triesen, Unterfeld



**3.5 Zimmerwohnung 112 m<sup>2</sup>**

- Exklusiv renoviert
- Hochwertig möbliert (inkl.)
- 10. Obergeschoss
- Traumaussicht

Kaufpreis auf Anfrage

Triesen, Unterfeld



**4.5 Zimmer-Dachwohnung**

- Wohnfläche 120 m<sup>2</sup>
- Teilsaniert
- Cheminée
- Wintergarten

Kaufpreis CHF 795'000.–

# ZirkuLIE – den Kreislauf in Schwung bringen

Das Projekt ZirkuLIE wurde 2023 von der **Stiftung Lebenswertes Liechtenstein** mit einem klaren Ziel gestartet: Es will im Sinne von Nachhaltigkeit und Ressourcenschonung zirkuläres Denken und Handeln in Liechtenstein aktiv fördern und dafür eine Plattform bieten. Konkret und vorrangig unterstützt ZirkuLIE dabei die Baubranche auf dem Weg zu einer praxisnah **funktionierenden Kreislaufwirtschaft**. Der Bausektor in Liechtenstein verursacht 80 bis 90 Prozent aller Abfälle und stellt dadurch ein enormes Potenzial für Ressourcenschonung dar. Als die Stiftung Lebenswertes Liechtenstein das Thema Kreislaufwirtschaft im Fokus Energie und Ressourcen vertiefte, war klar: Hier müssen wir ansetzen. ZirkuLIE ist die konkrete Antwort darauf.

Mit Fokus auf die Baubranche setzt ZirkuLIE auf **4 Schlagworte**, um die dafür nötigen Entwicklungen nicht nur anzustossen, sondern auch konkrete Projekte zu fördern und mit fachlicher Expertise zu begleiten.

## Vernetzen

ZirkuLIE fungiert als wichtige Drehscheibe und aktiver Vermittler zwischen den unterschiedlichen Akteur:innen und fördert deren Zusammenarbeit. Von Verantwortlichen in der Politik über Planende und Architekt:innen bis zu Bauunternehmen und Materialproduzent:innen.

## Wissen vermitteln

Gerade im Bauwesen gibt es in Sachen Kreislaufwirtschaft bereits viel Know-how und Expertise. Dieses vorhandene Wissen sammelt, sichert und verbreitet ZirkuLIE, um so für ein besseres Verständnis und für mehr Akzeptanz für zirkuläre Konzepte zu sorgen.

## Befähigen

Noch liegt viel Potential für eine funktionierende Kreislaufwirtschaft in der Baubranche brach. ZirkuLIE setzt bewusst auf regionale, bis dato eventuell nicht oder zu wenig genutzte Synergien. Das reicht von einer engeren Zusammenarbeit der unterschiedlichen Akteur:innen bis zur Optimierung beim Materialeinsatz.

## Umsetzen

Zirkularität soll und muss letztlich an konkreten Bauprojekten sichtbar werden. ZirkuLIE will dafür nicht nur die Rahmenbedingungen schaffen und auf verschiedenen Ebenen Unterstützungsarbeit leisten, sondern hilft ganz konkret bei der Umsetzung von solchen zirkulären Bauprojekten.

Entsprechend dieser 4 Schlagworte ist im Rahmen des Projekts ZirkuLIE bereits einiges passiert und in die Tat umgesetzt worden. So wurde Anfang 2025 in Triesen mit dem **Zentrum für Zirkuläres Bauen (ZZB)** eine physische Anlaufstelle für das breitgefächerte Thema geschaffen. Das ZZB beherbergt nicht nur ein Re-Use-Bauteillager für Liechtenstein und die Ostschweiz samt digitaler Bauteilbörse, sondern die Örtlichkeiten bieten auch regelmässig Raum für Ausstellungen, Vorträge, Symposien, Fachgespräche oder Netzwerktreffen.

**Stichwort «Netzwerk»:** Über die ständig wachsende Zahl an Expert:innen, Mitstreiter:innen und Unterstützer:innen hinaus bildet seit Beginn eine sogenannte **Kerngruppe** das Herzstück des Projekts. Diese Kerngruppe besteht aktuell aus insgesamt neun engagierten Fachleuten und Visionär:innen, die mit ihrer Expertise und in enger Kooperation mit der ZirkuLIE-Projektleitung wichtige Entscheidungen treffen, Innovationen vorantreiben und auch einzelne Projekte leiten oder koordinieren.

Eine ganz wesentliche Rolle in der bisherigen und auch zukünftigen Arbeit von ZirkuLIE spielen die **Pilotprojekte**. Diese veranschaulichen letztlich am besten, wie zirkuläre Ideen und Prozesse in der Praxis umgesetzt und zudem wertvolle Erfahrungswerte gewonnen werden können. Drei solcher ZirkuLIE-Pilotprojekte sind auf der Rückseite dieser Beilage kurz beschrieben und zusammengefasst.

Welche Aufgaben ZirkuLIE in dem mittlerweile bereits in Schwung gebrachten **Re-Use-Kreislauf** übernimmt und welche Akteur:innen der Baubranche dabei involviert sind, beleuchtet die nachfolgende Doppelseite.

# So funktioniert Re-Use

Diese Seite veranschaulicht den von ZirkuLIE und engagierten Akteur:innen der Baubranche entwickelten und praxiserprobten Kreislauf, durch den einzelne Bauteile und Materialien von deren Rückbau weg wieder einer vollwertigen Verwendung zugeführt werden können.

## Beratung

ZirkuLIE berät Planer:innen, Architekturbüros, Bauunternehmen, Handwerksbetriebe und auch Bauherrschaften, um mit diesen gemeinsam bei Rück- oder Umbauten jene Bauteile und Materialien zu finden und auszubauen, die sich für eine Wiederverwendung eignen. Dafür erfolgt in der Regel vor Beginn der jeweiligen Bauarbeiten durch ZirkuLIE eine Einschätzung in Form einer Bestandsaufnahme. Bei Bedarf unterstützt ZirkuLIE die einzelnen Akteur:innen zudem gezielt bei der Suche nach ganz bestimmten Bauteilen und berät vor einem möglichen Wiedereinbau.

In Zukunft will ZirkuLIE diese Beratungstätigkeit auch vermehrt im Vorfeld von Neubauprojekten anbieten, um auf jene Bauteile, Materialien, aber auch Montagearten hinzuweisen, die sich für eine spätere Wiederverwendung gut eignen.

## Ausbau

Die Bestandsaufnahme ist Grundlage für den Ausbau. Diese beinhaltet neben einer Kurzinfo über das Gebäude vor allem Fotos und Bewertungen der einzelnen Bauteile nach verschiedenen Kriterien. Diese Kriterien reichen von Anzahl und Verwendungszweck über Zustand und Ausbaufähigkeit bis hin zu Ästhetik und der aktuellen Nachfrage danach. Alles Daten, die wertvolle Entscheidungsgrundlagen bieten, welche Bauteile letztlich sinnvollerweise ausgebaut werden oder nicht.

Der Ausbau wird in der Regel von ZirkuLIE koordiniert und erfolgt in bewährter Zusammenarbeit mit dem Verein für Betreutes Wohnen (VBW) im Rahmen seiner Arbeitstrainingsprogramme. Mitunter wird der Ausbau von Bauteilen aber auch vom beauftragten Rückbauunternehmen oder der Bauherrschaft selbst durchgeführt.

## Transport

Bereits vor dem Ausbau der Bauteile bemüht sich ZirkuLIE im Sinne möglichst kurzer Wege, entsprechende Abnehmer:innen dafür zu finden. So die ausgebauten Bauteile dann nicht direkt von diesen abgeholt – oder vereinzelt sogar vom Bauunternehmen oder von der Bauherrschaft an diese geliefert – werden, übernimmt ZirkuLIE in Zusammenarbeit mit dem VBW den Transport. Dafür stehen beim VBW neben Teilnehmer:innen aus deren Arbeitstrainingsprogrammen auch zwei geeignete Fahrzeuge sowie ein Anhänger zur Verfügung. Bei übergrossen Bauteilen wird vereinzelt auch ein Transportunternehmen beauftragt.

## Aufbereitung & Reparatur

So notwendig oder vom Abnehmer gewünscht, erfolgt nach dem Ausbau noch eine Aufbereitung oder gar Reparatur der Bauteile. In den Räumlichkeiten des ZZB in Triesen werden in erster Linie durch studentische Mitarbeiter:innen einfache Reinigungs- und Aufbereitungsarbeiten durchgeführt.

## Inventarisierung & Lagerung

Bauteile, die nicht direkt Abnehmer:innen finden, werden von ZirkuLIE in Triesen gelagert und für die dortige Bauteilbörse inventarisiert. Die entsprechende Artikelnummer gibt dann neben einer Kurzbeschreibung und den wichtigsten Eckdaten des Bauteils auch Auskunft, von wo dieses ursprünglich stammt und ausgebaut wurde. Ist das Bauteil inventarisiert, scheint es mit Foto im Online-Shop der Bauteilbörse auf und ist zum Verkauf freigegeben.

Wer sich lieber selbst vor Ort vom reichhaltigen Sortiment ein Bild machen möchte, kann zu den ZZB-Öffnungszeiten in Triesen (siehe Kontaktdata auf Seite 4) vorbeikommen. Ist ein Besuch zu den angeführten Zeiten nicht möglich, kann dieser auch nach vorheriger Vereinbarung erfolgen.

## Vermittlung

Ist das passende Bauteil oder Material zur Wiederverwendung gefunden, steht manchmal die Frage im Raum, wie dieses bestmöglich und professionell für den neuen Verwendungszweck entsprechend angepasst und eingebaut werden kann. ZirkuLIE verfügt diesbezüglich über ein grosses Netzwerk an darin bestens erprobten Unternehmen und Betrieben, die auf Wunsch vermittelt und mit den Kunden kurzgeschlossen werden können. Die Palette reicht von Holzhandwerker:innen über Elektrofachleute bis zu Baufirmen.

## Verkauf

Über den erwähnten Online-Shop – auf der ZirkuLIE-Website [zirkulie.net](http://zirkulie.net) unter «Bauteilbörse» leicht zu finden – kann man den gesamten aktuellen Lagerbestand gezielt nach Bauteilen durchsuchen. Das Angebot reicht dabei von Türbeschlägen über Beleuchtungskörper und Büromöbel bis zu Fenstern oder Baumaterialien. Darüber hinaus ist es online auch möglich, gezielte Suchanfragen für bestimmte Bauteile an ZirkuLIE zu richten.



↑↓→ Einblicke in die Abläufe.

© Julian Konrad

# Pilotprojekte

Zirkularität muss sichtbar und erlebbar sein. Gemeinsam mit engagierten Akteur:innen der Baubranche konnte ZirkuLIE daher bereits Projekte durchführen und begleiten, die anschaulich und mutig beweisen, wie man Kreisläufe praxisnah testen und auch schliessen kann. Auf dieser Seite werden drei solcher Pilotprojekte kurz vorgestellt.

## Umbau **domus** in Schaan

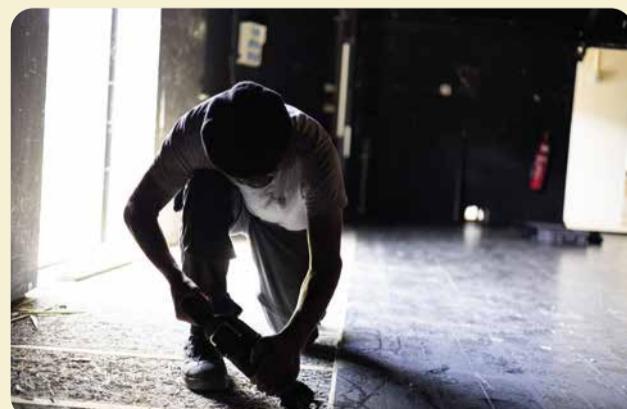
Von Mai bis September 2024 wurden die als Galerie und Museum genutzten und in die Jahre gekommenen Ausstellungsräume des **domus** in Schaan mit überwiegend bereits gebrauchten Materialien und Bauteilen ressourcenschonend umgebaut. Dem ging ein umfangreicher Bedarfsermittlungsprozess sowie eine einjährige Planungsphase voraus. Federführend beim Projekt waren die Gemeinde Schaan sowie das Architekturbüro Studio SAAL.

Besondere Herausforderung war die Beschaffung der Re-Use-Bauteile und Materialien auf möglichst kurzen Wegen und wie man mit diesen zeitgemäße Standards und Qualitätsansprüche sicherstellt. Möglich wurde dies durch die enge Zusammenarbeit und den gemeinsamen Lernprozess der daran beteiligten Handwerker und Betriebe sowie eine genaue und sorgfältige Planung, die dennoch im Verlauf des Projekts «rollend» – also flexibel und bedarfsorientiert – angepasst wurde.



↑ Innenraumsicht **domus**.  
© Julian Konrad

→ Ausbau Bodendielen TAKino.  
© Julian Konrad



*«Ich hoffe auf die Symbolkraft und Vorbildwirkung solch mutiger Projekte.»*

Lukas Pankraz Mähr, Studio SAAL

## Keyfacts

Auftraggeberin: Gemeinde Schaan  
Planungsphase: April 2023 bis April 2024  
Umbauphase: Mai 2024 bis September 2024  
Neueröffnung: voraussichtlich Anfang Oktober 2024  
Umbaugesamtfläche: 235 m<sup>2</sup>  
Architekturbüro: Studio SAAL (Vaduz und Feldkirch)

## Beauftragte Betriebe (allesamt in Schaan ansässig, alphabetisch):

- A. Vogt Gebäudetechnik AG
- Beck Elektro AG
- Fenometal ArtDesign AG
- Gebrüder Bargetze AG
- Gebrüder Hilti Bau AG
- Hilti Möbel Raumgestaltungs AG
- Kind Interior
- Noldi Frommelt Schreinerei AG
- Rheintal Keramik AG
- Beratend und unterstützend tätig: ZirkuLIE

## Spender:innen gebrauchter Bauteile (u.a., alphabetisch):

- Gebrüder Hilti Bau
- Gemeinde Schaan (SAL, **domus**)
- Noldi Frommelt Schreinerei AG
- Rheintal Keramik AG
- TAKino
- sowie diverse private Spender:innen aus Abbruchobjekten (insgesamt drei Privatgebäude)

## Lehrlingsprojekt **Alte Post** in Balzers

Beim Umbau des Jugendtreffs im ehemaligen Postgebäude in Balzers im Jahr 2025 ging es neben der Verwendung gebrauchter Bauteile auch um die verantwortungsvolle Einbindung von Lernenden. So zeichneten Lehrlinge aus den verschiedensten Sparten – vom Architekturbüro über Bauunternehmen bis hin zur Gartengestaltung – in enger Zusammenarbeit und mit durchaus kreativen Lösungen für die Umsetzung verantwortlich. Über den praxisnahen Bildungsansatz und die wertvolle Vorbildwirkung hinaus stand dieses Pilotprojekt auch dafür, wie Umbauten nicht nur ressourcenschonend, sondern auch kostengünstig durchgeführt werden können.

*«Dieses Projekt hat eindeutig meinen Horizont erweitert.»*

Fabrizio Rotunno, Lehrling, Vogt Architekten AG



↑ Jugendtreff Balzers.

© Julian Konrad

## Bauprojekt **Aubündt 12** in Vaduz

Beim Neubau ihres grösstenteils aus heimischem Holz bestehenden Mehrfamilienhauses in Vaduz legten die Geschwister Celia, Luisa und Robert Boss neben dem Einsatz lokaler Materialien und minimaler, aber möglichst effizienter Technik auch auf einen energie- und ressourcenschonenden kompakten Grundriss Wert. Zudem wurde beim Bau so wenig wie möglich Fläche versiegelt und auf eine Tiefgarage verzichtet. Das vom Atelier Gapont unter der Leitung von Architekt Luis Hilti 2025 geplante und durchgeführte Projekt wird von ZirkuLIE umfassend dokumentiert und während der gesamten Planungs- und Realisationsphasen begleitet. Es beweist eindrucksvoll, dass sich im privaten Hausbau ökologisches Bewusstsein und leistbares Bauen keinesfalls ausschliessen müssen.



↑ Visualisierung Aubündt 12.

© Atelier Gapont

### Keyfacts

Auftraggeberin: Gemeinde Balzers  
Investitionsvolumen: rund 300 000 CHF  
Planungsphase: März bis August 2025  
Umbauphase: August 2025 bis Ende Januar 2026  
Geplante Eröffnung Jugendtreff Scharnotz: Dezember 2025

### Am Umbau beteiligte Firmen (alphabetisch):

- Asphaltknackerinnen
- Meisterbau AG
- Vogt Architekten AG
- Willi Gartengestaltung AG

### Beratend und unterstützend tätig (alphabetisch):

- Hilti Foundation, Initiative supergut
- ZirkuLIE

### Wiederverwendete Bauteile:

Ein Grossteil stammt aus dem Rückbau des im Sommer 2025 geschlossenen Restaurants «Riet» in Balzers. Von dort wurden etwa die Eingangstür, Beleuchtungskörper, eine komplette Küchenzeile oder auch eine Holzboden-Terrasse sowie eine Markise wiederverwendet.

Zudem konnten auch Bauteile direkt aus dem alten Postgebäude selbst, anderen Rückbauten bzw. dem Bauteillager von ZirkuLIE verwendet werden.

### Keyfacts

Auftraggeber: Geschwister Celia, Luisa und Robert Boss  
Baustart: 2025  
Geplante Fertigstellung: Ende 2026

### Am Bau beteiligte Firmen (u.a. alphabetisch):

- Atelier Gapont/Luis Hilti
- Frommelt Holzbau AG
- Lenum AG

### Beratend und unterstützend tätig:

- ZirkuLIE

### Besonderheiten (u.a.):

- Haus besteht überwiegend aus lokalem, grösstenteils unbehandeltem Holz
- Flächeneffiziente Außen- und Innenraumplanung
- Verzicht auf Tiefgarage und Keller
- Stauräume direkt auf den Etagen
- Integrierte Wärmepumpe (ohne zentrale Lüftung)
- Vermeidung von Bauteilen und Produkten mit hohem grauen Energieanteil (durch Herstellung, Verarbeitung, Transport, etc.)

*«Ich hoffe darauf, dass unser Haus auch andere Menschen inspirieren wird, sich über eine ökologische Bauweise Gedanken zu machen.»*

Celia Boss, Mitbesitzerin des Wohnhauses

Unser Ziel ist es, in Liechtenstein aktiv mit den Akteur:innen Schwung in die Kreislaufwirtschaftsdebatte zu bringen und mit zirkulären Taten voranzuschreiten.

ZirkuLIE  
Zentrum für Zirkuläres Bauen (ZZB)  
Dröschistrasse 15 (Swarovski Areal)  
LI-9495 Triesen  
Telefon +423 797 85 99  
info@zirkulie.net, zirkulie.net

**Öffnungszeiten**  
Mittwoch  
13 – 17.30 Uhr  
Samstag  
9 – 13 Uhr

## Verkauf



### Zwei Baugrundstücke

- Nr. 4616 mit 367 m<sup>2</sup>
- Nr. 4617 mit 597 m<sup>2</sup>
- Ideal für zwei Einfamilienhäuser
- Ca. 210 m<sup>2</sup> Wohnfläche möglich

Kaufpreise CHF 440'000.– / CHF 460'000.–



### Landwirtschaftsgrundstück

- 518 m<sup>2</sup>
- Grundstück Nr. 3908
- Übriges Gemeindegebiet
- Nur landwirtschaftliche Nutzung

Kaufpreis CHF 30'000.–



### Landwirtschaftsgrundstück

- 3'626 m<sup>2</sup> (ca. 1'008 Kl.)
- Wald- / übriges Gemeindegebiet
- Hanglage
- Seltene Gelegenheit

Kaufpreis CHF 200'000.–



### Grundstück

- 845 m<sup>2</sup> (ca. 235 Kl.)
- Mit Altbestand (Bj 1850)
- Wohn- und Gewerbezone
- Breite Nutzung möglich

Kaufpreis CHF 750'000.–



### 3.5 Zimmer-Neubauwohnung

- 88 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Sep. Wirtschaftsraum
- Grosser Balkon
- Hochwertige Ausstattung

Kaufpreis auf Anfrage



### Geschäftsfläche

- Vielseitige Nutzung möglich
- Fläche 136 m<sup>2</sup>, Lager 62 m<sup>2</sup>
- Erdgeschoss
- 5 Parkplätze

Kaufpreis auf Anfrage



### Wohnhaus «Villa Favorita»

- 6.5 Zimmer
- 200 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Schöne Terrasse
- Doppelgarage

Kaufpreis CHF 1'350'000.–



### Neubau

- 4.5 Zimmerwohnung
- 113 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Balkon mit 32 m<sup>2</sup>
- Ökologische Bauweise

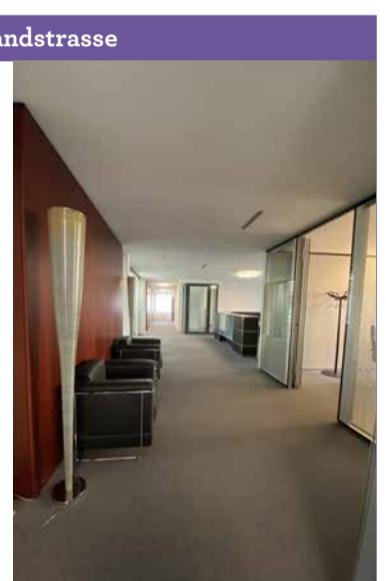
Kaufpreis CHF 1'260'000.–



### Büroetage

- 240 m<sup>2</sup>
- Kontrollierte Lüftung
- Genügend Parkplätze
- Hoher Ausbaustandard

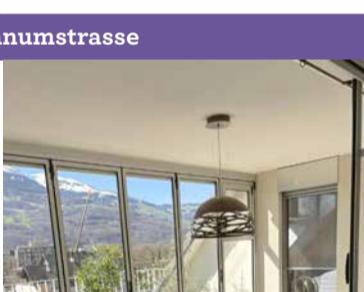
Kaufpreis auf Anfrage



### Dachwohnung

- 4.5 – 5.5 Zimmer mit ca. 140 m<sup>2</sup>
- Zwei Balkone, Wintergarten
- Separater Wirtschaftsraum
- Galerie

Kaufpreis CHF 1'280'000.–



### 4.5 Zimmerwohnung

- Wohnfläche 81 m<sup>2</sup>
- 2. Obergeschoss
- Estrich
- Einzelgarage

Kaufpreis CHF 690'000.–



### 3.5 Zi-Erdgeschoßwohnung

- Wohnfläche 81 m<sup>2</sup>
- Baujahr 2023
- Hochwertiger Ausbau
- Terrasse mit Gartenanteil

Kaufpreis auf Anfrage



### Aussergewöhnliches Anwesen

- Erhöhte, ruhige Lage
- 11 Zimmer
- 700 m<sup>2</sup>
- 4 Etagen

Kaufpreis auf Anfrage



### Einfamilienhaus

- 237 m<sup>2</sup>
- 3 Geschosse
- Baujahr 2003
- Hanglage

Kaufpreis CHF 1'195'000.–



### Geschäfts- und Ladenlokal

- Erdgeschoss
- 137 m<sup>2</sup> + Kellerraum
- Zentrumslage
- Zusatzflächen auf Mietbasis

Kaufpreis CHF 730'000.–



### Landwirtschaftsgrundstück

- Grundstück Nr. 1887
- Fläche 14'113 m<sup>2</sup>
- ÜG Zone
- Landwirtschaftliche Nutzung

Kaufpreis CHF 380'000.–



### 2.5 Zimmerwohnung

- Wohnfläche 46 m<sup>2</sup>
- Erdgeschoss
- Sitzplatz
- Überdachter Parkplatz

Kaufpreis CHF 370'000.–



### 4.5 Zimmer-Dachwohnung

- Wohnfläche 126 m<sup>2</sup>
- Terrasse 24 m<sup>2</sup>
- Raumhöhe bis 5 Meter
- Ruhige Lage

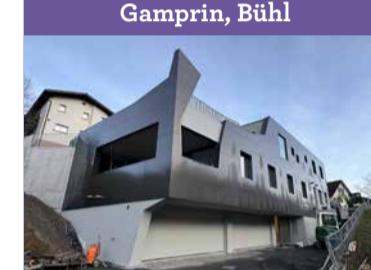
Kaufpreis CHF 1'830'000.–

<b>Bendar, Plaggagass</b>  <p><b>Zwei-Parteienhaus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 198 m<sup>2</sup> Wohnfläche</li> <li>▪ Grosszügige Aussenflächen</li> <li>▪ Flexible Nutzungsmöglichkeit</li> <li>▪ Erhöhte Lage mit Aussicht</li> </ul> <p>Kaufpreis auf Anfrage</p>	<b>Nendeln, Kohlmahd</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung 126 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gepflegte Wohnung</li> <li>▪ Integriertes Studio/Kosmetik</li> <li>▪ Renoviertes Haus</li> <li>▪ Balkone und Wintergarten</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 690'000.–</p>	<b>Mauren, Felbenweg</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Erdgeschoss</li> <li>▪ Nur 3 Parteien</li> <li>▪ Terrasse 39 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Eigene Grünfläche 248 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>Kaufpreis auf Anfrage</p>	<b>Ruggell, Betzi</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Traumterrasse mit 105 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Wohnfläche 126 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Hochwertige Materialien</li> <li>▪ Ruhige Lage, Sackgasse</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 1'140'000.–</p>	
<b>Schellenberg, Eschner Rütte</b>  <p><b>3.5 Zimmerwohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1. Obergeschoss</li> <li>▪ 79 m<sup>2</sup></li> <li>▪ 1 Garagenplatz</li> <li>▪ Balkon und grosse Terrasse</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 650'000.–</p>	<b>Schellenberg, Eschner Rütte</b>  <p><b>Maisonette-Dachwohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 4.5 Zimmer mit 145 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Grosse Terrassen</li> <li>▪ Hochwertige Ausstattung</li> <li>▪ Nur vier Parteien</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 1'350'000.–</p>	<b>Buchs, Werdenberg</b>  <p><b>3.5 Zimmer-Wohnhaus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Städtli Werdenberg</li> <li>▪ Wohnfläche 157 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Loftartiger Grundriss</li> <li>▪ Garten und Balkon</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 670'000.–</p>	<b>Buchs, Werdenberg</b>  <p><b>6-Zimmer-Wohnhaus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Städtli Werdenberg</li> <li>▪ Wohnfläche 193 m<sup>2</sup></li> <li>▪ Gebaut 16. Jahrhundert</li> <li>▪ Kulturhistorisches Objekt</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 800'000.–</p>	<b>Ronco sopra Ascona</b>  <p><b>Traumvilla mit Gästehaus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Traumlage</li> <li>▪ Panorama Seesicht</li> <li>▪ Privatsphäre</li> <li>▪ Grosse Gärten</li> </ul> <p>Kaufpreis CHF 11'500'000.–</p>

## Vermietung

<b>Balzers, Alte Churerstrasse</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung 124 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Baujahr 2018</li> <li>▪ Praktischer Grundriss</li> <li>▪ Sonniger Balkon</li> <li>▪ Inkl. 2 Garagenparkplätze</li> </ul> <p>CHF 2'650.– inkl. NK akonto Bezug ab März 2026</p>	<b>Triesen, Garnis</b>  <p><b>5.5 Zimmerwohnung 176 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Erhöhte, sonnige Aussichtslage</li> <li>▪ Obergeschoss</li> <li>▪ Drei Nasszellen mit WM/TU</li> <li>▪ Inkl. 2 Parkplätze</li> </ul> <p>CHF 3'900.– inkl. NK pauschal Bezug nach Vereinbarung</p>	<b>Triesen, Obere Au</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung 100 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 2. Obergeschoss (ohne Lift)</li> <li>▪ Praktischer Grundriss</li> <li>▪ WM/TU in Bad</li> <li>▪ Inkl. 1 Garagenparkplatz</li> </ul> <p>CHF 1'690.– inkl. NK pauschal Bezug ab März 2026</p>	
<b>Triesenberg, Wangerbergstrasse</b>  <p><b>2 Zimmerwohnung 29 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ruhige Lage</li> <li>▪ Vollständig möbliert</li> <li>▪ Du/WC mit Waschmaschine</li> <li>▪ Inkl. 1 Aussenparkplatz</li> </ul> <p>CHF 650.– inkl. NK pauschal Bezug ab März 2026</p>	<b>Vaduz, Am Irkales</b>  <p><b>3.5 Zimmerwohnung 108 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ruhige und sonnige Wohnlage</li> <li>▪ WM/TU in Wohnung</li> <li>▪ Überdachter Balkon</li> <li>▪ Inkl. 1 Garagenparkplatz</li> </ul> <p>CHF 2'120.– inkl. NK pauschal Bezugsbereit</p>	<b>Vaduz, Auring</b>  <p><b>4.5 Zimmerwohnung 160 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zentrale, sonnige Lage</li> <li>▪ Erdgeschoss mit Garten</li> <li>▪ Bad/Du/WC, Du/WC</li> <li>▪ Inkl. 2 Tiefgaragenplätze</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezug nach Vereinbarung</p>	<b>Vaduz, Landstrasse</b>  <p><b>2.5 Zimmerwohnung 55 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Neubau/Estbezug</li> <li>▪ Attraktive Wohnlage</li> <li>▪ Balkon-Verglasung</li> <li>▪ Inkl. 1 TG und 1 A-PP</li> </ul> <p>CHF 1'940.– inkl. NK pauschal Bezugsbereit</p>

## Vermietung

<p><b>Vaduz, Pradafant</b></p>  	<p><b>Vaduz, Lettgräbli</b></p> 	<p><b>Schaan, Im Gapetsch</b></p>  		
<p><b>2 × 2.5 und 3 × 3.5 Zimmerwohnungen</b></p> <p><b>Lage</b> Das Mehrfamilienhaus mit nur fünf Wohnungen ist in Vaduz an beliebter Lage mit einer sehr schönen Aussicht auf die Schweizer Bergwelt.</p> <p>Das Vaduzer Städtle mit Post, Banken, Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten können über den idyllischen Fussgängerweg am Giessen in kurzer Zeit erreicht werden.</p> <p><b>Zusätzlich</b> Das gesamte Gebäude wurde komplett renoviert. In allen Wohnungen wurde ein edler Plattenboden in Holzoptik verlegt. Die Küchen wurden modern gestaltet und mit hochwertigen Geräten ausgestattet.</p> <p>Allen Wohnungen wurden ein grosszügiger, gemauerter Einzelkeller sowie eine Einzelgarage zugeteilt.</p> <p><b>Verfügbare Wohnungen</b></p> <p><b>Erdgeschoss:</b> 2.5 Zimmerwohnung 60 m<sup>2</sup>, CHF 1'690.– inkl. NK + Parking 3.5 Zimmerwohnung 80 m<sup>2</sup>, CHF 2'160.– inkl. NK + Parking</p> <p><b>1. Obergeschoss:</b> 3.5 Zimmerwohnung 80 m<sup>2</sup>, CHF 2'160.– inkl. NK + Parking</p> <p>Bezug ab Februar 2026</p>	<p><b>5.5 Zimmerwohnung 140 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ruhige, zentrale Lage</li> <li>Erdgeschoss mit kleinem Garten</li> <li>Bad/WC, Du/WC mit WM/TU</li> <li>Inkl. 1 Tiefgaragenplatz</li> </ul> <p>CHF 2'470.– inkl. NK akonto + Parking Bezugsbereit</p>	<p><b>4.5 Zimmer-Attikawohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Neubau/Erstbezug</li> <li>Lift direkt in Wohnung</li> <li>Hochwertiger Ausbau</li> <li>Doppelgarage und grosser Keller</li> </ul> <p>CHF 3'740.– inkl. NK + Parking Bezugsbereit</p>		
<p><b>Schaan, Im Wingert</b></p> 	<p><b>3.5 Zimmerwohnung 90 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2016 komplett renoviert</li> <li>Schwedenofen im Wohnzimmer</li> <li>Estrich zur Alleinnutzung</li> <li>Zwei Balkone</li> </ul> <p>CHF 1'690.– inkl. NK und 2 A-PP Bezugsbereit</p>	<p><b>Gamprin, Bühl</b></p> 	<p><b>Büro-/Gewerbeflächen 3'473 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gut erreichbare Lage</li> <li>Flexible Nutzungsmöglichkeiten</li> <li>Tiefgarage</li> <li>Warenlift, Laderampe</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezug nach Vereinbarung</p>	
<p><b>Bendern, Oberbendern</b></p> 	<p><b>Nendeln, Churerstrasse</b></p> 	<p><b>Mauren, Kirchenbot</b></p> 	<p><b>Mauren, Kirchenbot</b></p> 	<p><b>Mauren, Kirchenbot</b></p> 
<p><b>4.5 Zimmerwohnung 127 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NEUBAU</li> <li>1. Obergeschoss</li> <li>Dreiparteienhaus</li> <li>Grosse Terrasse 78 m<sup>2</sup></li> </ul> <p>CHF 3'470.– inkl. NK akonto + Parking Bezug ab Mai 2026</p>	<p><b>Gewerbeflächen ca. 250 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erdgeschoss</li> <li>Ideal für Veranstaltungen</li> <li>Keine Restaurantnutzung</li> <li>Genügend Parkplätze vor dem Haus</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezugsbereit</p>	<p><b>Praxis-/Therapieraum 80 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Gebäude «Heilwerk»</li> <li>Erdgeschoss</li> <li>Ökologische Bauweise</li> <li>www.heilwerk.li</li> </ul> <p>CHF 3'500.– inkl. NK sowie Strom Bezug nach Vereinbarung</p>	<p><b>Büro- oder Seminarraum 174 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Gebäude «Heilwerk»</li> <li>Dachgeschoss</li> <li>Ökologische Bauweise</li> <li>www.heilwerk.li</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezug nach Vereinbarung</p>	<p><b>Bistro 174 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Gebäude «Heilwerk»</li> <li>Erdgeschoss mit kl. Gastgarten</li> <li>Ökologische Bauweise</li> <li>www.heilwerk.li</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezug nach Vereinbarung</p>
<p><b>Mauren, Rosenstrasse</b></p> 	<p><b>Schaanwald, Gewerbeweg</b></p> 	<p><b>Ruggell, Landstrasse</b></p> 	<p><b>Grabs, Staudnerbachstrasse</b></p> 	<p><b>Buchs, Fuchsbühlstrasse</b></p> 
<p><b>Haus mit Einliegerwohnung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Grosser Garten</li> <li>Ruhige Wohnlage</li> <li>2.5 Zimmer-Einliegerwohnung</li> <li>Doppelgarage</li> </ul> <p>CHF 2'650.– exkl. NK Bezugsbereit</p>	<p><b>Möblierte Gewerbeflächen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Büro im Co-Sharing-Konzept</li> <li>Büro oder Lager mit 1'100 m<sup>2</sup></li> <li>Individuell einteilbar</li> <li>Repräsentativer Neubau</li> </ul> <p>Mietkonditionen auf Anfrage Bezug nach Vereinbarung</p>	<p><b>3.5 Zimmerwohnung 90 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dachgeschoss</li> <li>Ruhiges Zwei-Parteienhaus</li> <li>Helle Wohnung</li> <li>Inkl. Garage</li> </ul> <p>CHF 1'750.– inkl. NK pauschal Bezugsbereit</p>	<p><b>Gewerbefläche 400 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prominente Lage</li> <li>Praktische Raumauflösung</li> <li>Ebenerdiger, barrierefreier Zugang</li> <li>Gute Erreichbarkeit mit Auto + ÖV</li> </ul> <p>CHF 4'600.– inkl. NK Bezug nach Vereinbarung</p>	<p><b>Gewerbefläche 450 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vielseitig nutzbar</li> <li>Mit Dachterrasse</li> <li>Einzel- und Grossraumbüros</li> <li>Ideale Verkehrslage</li> </ul> <p>Mietzins auf Anfrage Bezug ab sofort</p>

**ARGUS**  
Ja sicher.

## Baustellenbewachung

Die Baubewachung von ARGUS bietet Sicherheit und Schutz rund um die Baustelle.

Informationen unter:  
[www.argus.li](http://www.argus.li)

sicherheit@argus.li  
+423 377 40 40



Atelier B&B AG | Zollstrasse 46 | 9490 Vaduz | Ruggell | Grabs  
[www.qtelierbb.li](http://www.qtelierbb.li) | Tel. +423 232 19 75

**b GIPSEREI b**  
Stukkaturen Wärmedämmung Trockenbau

Helmut Beck Anstalt  
Schlossstrasse 45 FL-9497 Triesenberg  
T+423 262 27 79 F+423 262 27 09  
info@beck.li [www.beck.li](http://www.beck.li)

**b beck.li**

**ImoSeLVch**  
immobilien bewegen

Zu vermieten in  
Ruggell, Industriegebiet,  
ab sofort

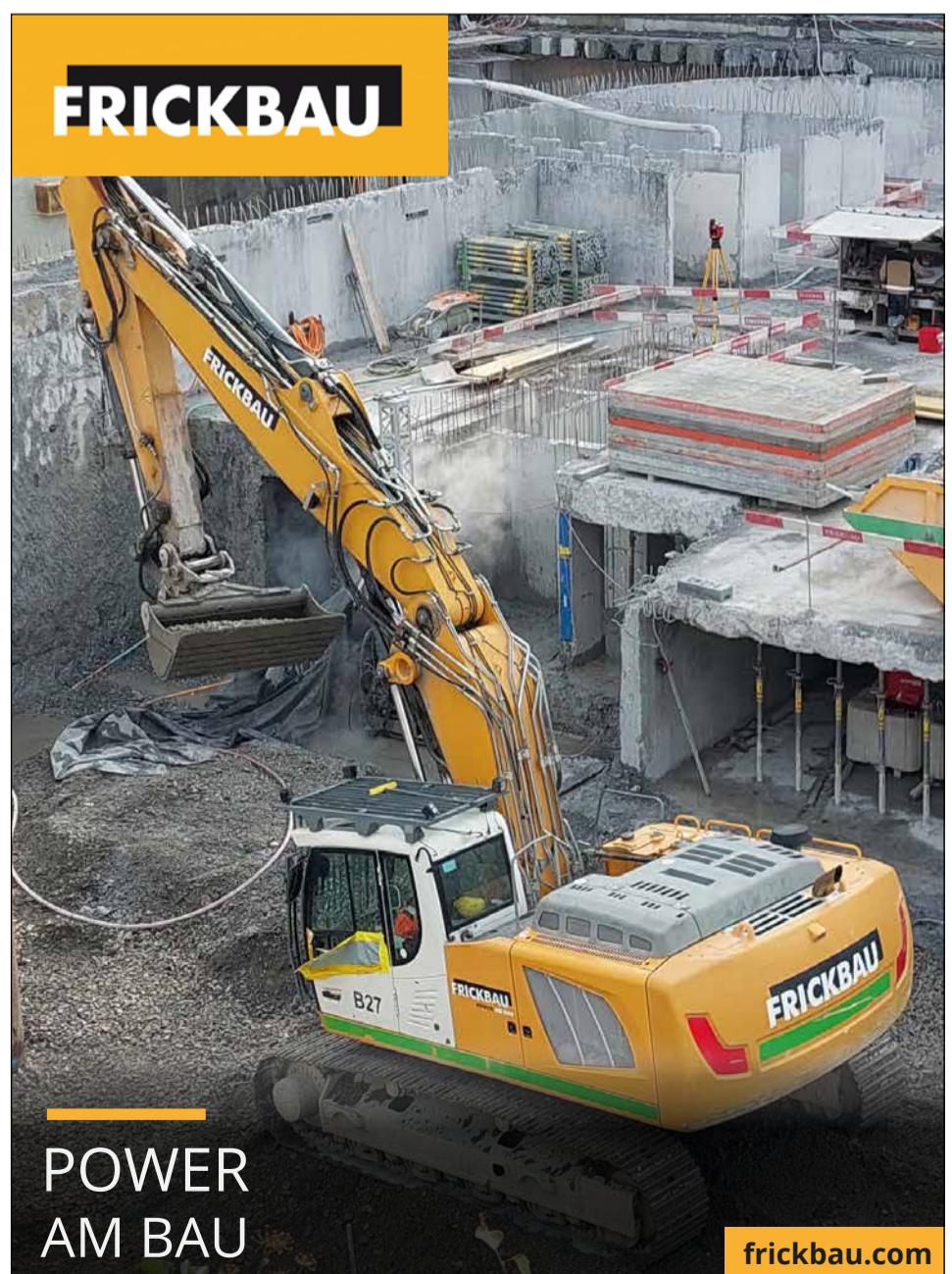
vielseitig nutzbare  
**Industrie / Gewerbehalle**  
**600 m<sup>2</sup>**

VERMIETUNG  
IN RUGGELL

- mit Betriebsbüro,  
Deckenhöhe 4 Meter
- eigener Zugang, Schliessanlage
- ca. 1 km bis zum Anschluss  
Autobahn A13 (Ruggell/Sennwald)
- höhenverstellbare Laderampe

Anfragen bitte an:  
**INTERVELO ETS** · Industrieriegel 10 · 9491 Ruggell  
T +423 377 51 00

**FRICKBAU**



**POWER  
AM BAU**

[frickbau.com](http://frickbau.com)

# Die Farbe des Jahres 2026 – Cloud Dancer

## Cloud Dancer –

### Ein Neuanfang in Weiss

Mit der Wahl von Cloud Dancer als Farbe des Jahres 2026 schlägt das Pantone Color Institute ein neues Kapitel auf. Zum ersten Mal in der mehr als zwei Jahrzehnte währenden Geschichte dieser jährlichen Trendwahl wurde eine Weissnuance gekürt.

Unter dem offiziellen Namen PANTONE 11-4201 Cloud Dancer präsentiert sich der Ton als in weiches, luftig-leichtes Weiss, das Ruhe, Klarheit und Neubeginn symbolisieren soll.

Weiss – oft als «Fehlen von Farbe» wahrgenommen – wird hier zur Metapher: Eine leere Leinwand, offen für Neues, ein Ort des Rückzugs und der inneren Ruhe, in einer immer komplexeren und lauter werdenden Welt.

### Warum gerade jetzt Cloud Dancer?

Das Pantone Color Institute begründet die Wahl mit dem Zeitgeist. In einer Gesellschaft, die von visueller Reizüberflutung, digitalen Eindrücken und gesellschaftlichem



Cloud Dancer Ballerina



In der Modewelt stilvolle Zurückhaltung

Wandel geprägt ist, wächst das Bedürfnis nach Klarheit, Entschleunigung und innerer Balance. Cloud Dancer spricht dieses Bedürfnis an.

Die Weissnuance soll eine Art Gegenpol zum hektischen Alltag bieten. Ein visuelles und emotionales Statement für Einfachheit, Gelassenheit und bewusste Gestaltung. Gerade in Momenten der Unsicher-

heit oder Umbrüche kann ein neutrales, beruhigendes Weiss Orientierung geben und einen Raum für neue Ideen eröffnen.

Cloud Dancer wirkt somit wie ein Symbol für Neubeginn, Reflexion und Konzentration. Ein ästhetisches «Reset», das uns erlaubt, auf das Wesentliche zurückzukehren.

### Interior und Architektur

In Wohnräumen oder Büros schafft Cloud Dancer ein Gefühl von Weite, Leichtigkeit und Ruhe. Durch seine neutrale, helle und zugleich warme Ausstrahlung eignet sich der Ton perfekt für Wände, Decken oder Möbel. Er lässt Räume grösser wirken und vermittelt ein cleanes, minimalistisches Ambiente. Besonders in Zeiten, wo Menschen ihr Zuhause als Rückzugsort sehen, kann diese Farbe zur beruhigenden Kulisse werden.

### Mode und Textilien

Auch im Bereich Fashion und Textilien passt Cloud Dancer hervorragend. Als neutrales Weiss bildet es

die perfekte Basis für Kombinationen mit kräftigen Farben, Pastelltönen oder Metallic-Akkzenten. In Kleidung oder Accessoires vermittelt es Zurückhaltung, Eleganz und Understatement, ideal für jene, die bewusst auf Schlichtheit und Stil setzen

### Grafikdesign, Verpackung und Branding

Im Design schafft Cloud Dancer Raum für das Wesentliche. Texte, Bilder oder Markenlogos kommen besonders gut zur Geltung vor diesem dezenten Hintergrund. Weiss symbolisiert Reinheit, Transparenz, Offenheit – Werte, die gerade für Marken mit minimalistischer oder nachhaltiger Ausrichtung attraktiv sind.

### Der Neubeginn

Cloud Dancer ist weit mehr als «ein einfaches Weiss». Mit der Wahl dieses sanften, ätherischen Weisstons sendet das Pantone Color Institute ein starkes Zeichen für Ruhe in der Hektik, für Klarheit in der Verwirrung, für Neubeginn in einer unruhigen Zeit.

Als Farbe des Jahres 2026 verkörpert Cloud Dancer eine Sehnsucht nach Einfachheit, Gelassenheit und bewusster Gestaltung. Ob in Einrichtung, Mode, Design oder Alltag, wer sich auf Cloud Dancer einlässt, entscheidet sich für ein Umfeld, das Raum lässt für Gedanken, Kreativität und Ruhe.



Weisse Blüten im Frühling stehen für Neuanfang



Schlicht und einfach Sahne



Schnee – die Essenz von Weiss

Mehr über Pantone Color Institute™  
[www.pantone.com](http://www.pantone.com)

Ein Stein ist unvergänglich.  
Solides Handwerk auch!

**Brogle AG** [www.brogles.li](http://www.brogles.li)

**2B METALL**



**2B Metall AG**  
Kanalstrasse 9  
LI-9496 Balzers  
+423/384 20 50  
[info@2B-Metall.li](mailto:info@2B-Metall.li)  
[www.2B-Metall.li](http://www.2B-Metall.li)

**Unser Handpflug**  
Das perfekte  
Schneeräumgerät für  
Privatpersonen und  
Hausverwaltungen.  
Effizient, leicht  
und umweltfreundlich!

**meisterbau**  
hoch · tief · spezial

[www.meisterbau.ag](http://www.meisterbau.ag)

**OPTIMAL**

**Malerarbeiten + Lackierungen**

**Optimal AG** Telefon 081 740 65 15  
**eidg. dipl. Malermeister** [optimalag@optimalag.ch](mailto:optimalag@optimalag.ch)  
**9472 Grabs** [www.optimalag.ch](http://www.optimalag.ch)

**BEUSCH AG**  
Gipsergeschäft und Gerüstbau

seit 1958

Messinastrasse 30 · 9495 Triesen · Tel +423 392 29 71 · [info@beusch.ag](mailto:info@beusch.ag)



**HOLZ PARK**

Parkett & Dielen  
Decken & Wände  
Laminat & andere Böden  
Gartenholz & Außen-dielen

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 7-12 und 13-17.15 Uhr  
Sa 8-12 Uhr

Ausstellung zusätzlich:  
Mo bis 20 Uhr

[www.holzpark.com](http://www.holzpark.com)  
PARKETTBÖDEN  
MACHEN  
WOHNQUALITÄT!  
Grosse Ausstellung

HOLZ-PARK AG  
Im alten Riet 102 · 9494 Schaan  
T+423 232 06 66 · F+423 232 06 68  
e-mail: [contact@holzpark.com](mailto:contact@holzpark.com)



**AUHOF**  
Pflanzen · Garten · Blumen

[www.auhof.li](http://www.auhof.li)

**DIE KÜCHE**

Klare Formen.  
Zeitloses Design.  
Qualität, die man spürt.

[diekueche.li](http://diekueche.li)



# Tipps aus Liechtenstein

## Erlebe Vaduz

### Erlebe Vaduz Gutscheine



#### Die perfekte Geschenkidee – das ganze Jahr über!

Sind Sie auf der Suche nach einem Geschenk, das garantiert Freude bereitet und gleichzeitig die lokalen Unternehmen in Vaduz unterstützt? Dann sind die Erlebe Vaduz Gutscheine genau das Richtige für Sie!

Die praktischen Gutscheine im handlichen Portemonnaie-Format sind als CHF 20, 50 und 100 erhältlich. Sie können in über 100 Geschäften und Gastronomiebetrieben in Vaduz eingelöst werden – ob für ein genussvolles Essen, ein besonderes Shopping-Erlebnis oder andere Dienstleistungen.

Erhältlich sind die Gutscheine bequem bei der LGT Bank oder im Rathaus Vaduz.

Machen Sie anderen eine Freude und unterstützen Sie gleichzeitig unsere lokalen Unternehmen!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.erlebevaduz.li](http://www.erlebevaduz.li)

## Künstliche Intelligenz

### KI-Kickstart für Führungskräfte



#### Mehr Fokus durch spürbare Entlastung

E-Mails, Meetings und Textarbeit fressen Ihren Fokus? Erlödigen Sie Routineaufgaben in Sekunden statt Stunden. In diesem intensiven, dreistündigen 1:1-Programm schlagen wir die Brücke zwischen Theorie und echter Entlastung im Management-Alltag.

#### Das nehmen Sie mit

Sie erarbeiten sich einen fundierten Wissensvorsprung und lernen,

KI-Modelle souverän und präzise anzuleiten. Neben der technischen Anwendung bietet das Coaching eine praxisnahe Einordnung von Chancen und Risiken sowie wichtige Leitplanken zu Datenschutz und Sicherheit. Das Herzstück: Wir richten gemeinsam drei persönliche KI-Assistenten ein, die exakt auf Ihr Unternehmen, Ihre Rolle und Ihren individuellen Kommunikationsstil abgestimmt sind.

#### Ergebnis

Nach dem Training beherrschen Sie Ihre Tools eigenständig und können diese flexibel an neue Anforderungen anpassen. Zeitraubende Routineaufgaben werden deutlich beschleunigt.

Anbieter: MMIND.ai, Schaan

Termine: Individuell nach Vereinbarung



Mehr erfahren und unverbindliches Vorabgespräch mit Phi Yen Oehri buchen

## Buchtipp

### Hans-Adam II. – Fürst von Liechtenstein



#### Eine Biografie

Mit Liechtenstein – Geschichte & Gegenwart legte David Beattie das umfassendste Buch über Liechtenstein, seine Geschichte, Verfassung, Politik und Wirtschaft seit vielen Jahren vor.

Sein neuestes Werk, Hans-Adam II. Fürst von Liechtenstein – Eine Biografie, konzentriert sich auf den gegenwärtigen Landesfürsten, der im Jahr 2025 seinen 80. Geburtstag feierte. Das Buch

zeigt, wie Hans-Adam II. in seinen beiden unterschiedlichen, sich aber immer wieder überschneidenden Rollen als Staatsoberhaupt Liechtensteins und als Oberhaupt des Fürstenhauses zunächst das Familienvermögen sanieren musste, das durch den Zweiten Weltkrieg und die anschliessenden Enteignungen stark in Mitleidenschaft gezogen war. Anschliessend machte er es sich zur Aufgabe, den winzigen Staat Liechtenstein so gut wie möglich zu positionieren, um den Herausforderungen der europäischen Integration und der globalisierten Weltwirtschaft zu begegnen. Doch Hans-Adam II. ist kein bloßer leistungsorientierter Mensch: Er ist ein Visionär und Idealist. Er betont die Vorteile kleiner Staaten und macht sich für das Konzept der Selbstbestimmung stark.

ISBN: 978-3-905881-64-6  
vanEck Verlag  
[www.vaneckverlag.li](http://www.vaneckverlag.li)

## Rezept

### Rosenkohl-Pfanne



#### Zutaten

- 600g Rosenkohl
- 300g Champignons
- 1 rote Zwiebel
- 4 EL Olivenöl
- 4 Eier
- 100g geriebenen Käse
- Meersalz und Pfeffer aus der Mühle

Die Zwiebeln schälen und grobe Stücke schneiden. Den Rosenkohl putzen und halbieren oder vierteln, je nach Grösse. Die Champignons schälen und in Viertel schneiden.

Das Olivenöl in zwei Bratpfannen erhitzen und Zwiebeln, Rosenkohl und Pilze, ca. 10 Minuten anbraten und mit Meersalz und Pfeffer würzen. In jeder Bratpfanne in der Mitte «Nester» für die Eier machen. Je zwei Eier in jede Mitte des Gemüses schlagen und mit Meersalz und Pfeffer würzen.

Den Käse über dem Rosenkohl/Pilzgemüse verteilen und alles nochmals ca. 5 Minuten braten lassen.

Quelle: [alleswurscht.li](http://alleswurscht.li)

**Schreinerei**  
**Konrad**  
**Vaduz**

konrad.jk@schreinerkonrad.li  
www.ihrschreiner.li



Ihr Fachgeschäft für  
Ofen-, Cheminée-  
und Kaminbau sowie  
Platten- und Natur-  
steinarbeiten.

**KAUFMANN**  
Balzers, Tel. +423 777 31 90  
Ausstellung: Zwischenbäch 17  
9496 Balzers (nach Tel. Anmeldung)  
info@kaufmann-ag.li  
www.kaufmann-ag.li



parkettatelier  
eschen – egnach – parkettatelier.com

Parkett  
perfekt verlegt,  
ein Wert fürs Leben

PARKETTBÖDEN  
TAFELBÖDEN  
RENOVATIONEN  
PFLEGE

**Intelligente  
Ladelösungen  
für Zuhause.**



Jetzt  
PV-Anlage  
installieren!

**LKW**  
unsere energie

Elektroinstallation  
9494 Schaan · T +423 236 01 11 · www.lkw.li



Kleinwohnungen, Triesen



Wohnateliers, Vaduz



Kleinwohnungen, Eschen



Mehrfamilienhaus, Mauren



Mehrfamilienhaus, Vaduz

**Stein auf Stein in  
Liechtenstein.**

Als in der Ostschweiz beheimatetes Unternehmen fühlen wir uns mit Liechtenstein nachbarschaftlich verbunden und bauen das Ländle mit. Mit innovativen Konzepten schaffen wir auf Industriebrachen, Arealen und kleineren Grundstücken neue Lebens- und Arbeitsräume. Von der Entwicklung über die Planung bis zur Ausführung. Und zu 100% verlässlich in Bezug auf Kosten, Termine und Qualität.

HRS Real Estate AG, Vaduz  
hrs.li



# Fundgrube

aus Archiv 1965



Herbst 1965

Neubau Wohn- und Geschäftshaus  
Gärtnerei Kaufmann in Vaduz



Juli 1965

Beginn der Strassen-  
korrektion Triesen - Vaduz



März 1965

«Hoval-Entwicklungs» und  
«Lova-Polstermöbel»



April 1965

Neubau Kinderheim  
des Liecht. Roten Kreuzes  
im Gamander Schaan



**RHEINTAL KERAMIK**

Sie wünschen, wir verlegen.  
[rheintalkeramik.li](http://rheintalkeramik.li)



...auf den Dächern Liechtensteins  
Spenglerei- und Flachdacharbeiten | Metallbearbeitung  
Absturzsicherungssysteme | Blitzschutzanlagen | Lüftungsanlagen

Wührstrasse 19 Vaduz  
[www.biedermann-ag.li](http://www.biedermann-ag.li)

**Spenglerei  
Biedermann AG**



[www.schurte.li](http://www.schurte.li)

# SCHURTE

baut mit Holz

Ing. Holzbau  
Schreinerei  
Parkett

Sägerei  
Zimmerei  
Fassadenbau



**Schreinerei  
Othmar Oehri**

Schreinerei Othmar Oehri AG  
Wirtschaftspark 44  
9492 Eschen  
Haldenstrasse 90  
9487 Gamprin  
T +423 377 12 60  
[www.schreinerei-oehri.li](http://www.schreinerei-oehri.li)



**hm Hans Müller**  
EIDG. PLATTENLEGER MEISTERBETRIEB

Traditionelle Qualität mit moderner Technik

Für Wand- und Bodenbeläge aus Keramik, Kunst- und Naturstein sind wir gerne Ihr Ansprechpartner.

00423 / 373 35 83 | [info@hma.li](mailto:info@hma.li) | [www.hans-mueller.li](http://www.hans-mueller.li)

**PLATINUM**  
DAS KOMPETENZLABEL DER KERAMIKBRANCHE

PLATINUM ist das Kompetenzlabel der Keramikbranche und wird vom Schweizerischen Plattenverband SPV an Leger, Händler und Mischbetriebe vergeben. PLATINUM steht für Qualität, Wettbewerbsfähigkeit und Berufstolz. Es ist Ausdruck für die Professionalität eines Unternehmens in der Branche.



[www.heeb-interiordesign.li](http://www.heeb-interiordesign.li)  
Essanestrasse 30

**HEEB**  
INTERIOR DESIGN

T. +423 373 12 57  
FL-9492 Eschen



**tanner**  
werbe  
technik  
[tannerweb.ch](http://tannerweb.ch)

**hf Freitag AG**

Follow us  
[@tannerwerbetechnik](#)

**Wir machen Fahrzeugbeschriftung**



**HORIZONTALFALTSTORE**

## FÜR DIE GRILLPARTY BEI JEDEM WETTER

Ihr Termin für die Grillparty steht, die Einkäufe sind erledigt, bloss das Wetter spielt nicht mit. Doch das ist dank Ihrer allwettertauglichen Horizontalfaltstore kein Problem.

Geniessen Sie Ihre Terrasse, wann immer Sie wollen – auch bei Sonne, Regen und Sturm. Denn die stilvolle Horizontalfaltstore ist dank ihrer strapazierfähigen, wasserdichten PVC-Bespannung extrem wetterbeständig und hält sogar Windgeschwindigkeiten von bis zu 70 km/h zuverlässig stand.

Auch die Bedienung passt sich ganz Ihren Bedürfnissen an: Wählen Sie einfach zwischen Handkurbel, Elektromotor mit Handschalter oder Funkfernbedienung – und geniessen Sie jederzeit die Grillsaison.

Erleben Sie jetzt die Horizontalfaltstore und viele andere Produkte in unserem Ausstellungsraum in Buchs. Wir freuen uns auf Sie.

**TRIET**  
STOREN AG

Langäulistr. 37 • 9470 Buchs • Tel. 081 740 50 55 • [www.trietstoren.ch](http://www.trietstoren.ch)

**Ich will eine Bank,  
die noch viel mehr  
weiss als ich.**

Willkommen im  
Private Banking der LLB.

llb.li

llb<sup>1861</sup>

© LIECHTENSTEIN, The Princely Collections, Vaduz-Vienna

**Belohnt nachhaltiges Bauen:  
LGT Umwelt-Hypothek**

Setzen Sie auf Nachhaltigkeit beim Bauen – mit der LGT Umwelt-Hypothek profitieren Sie von einem Bonus von bis zu 10 000 Franken für energieeffiziente Neubauten und Renovationen. Vorausgesetzt wird ein Nachweis der Energieeffizienz, etwa durch ein MINERGIE-Zertifikat oder einen Gebäudeenergieausweis mit der Klasse A. Erfahren Sie mehr auf [lgt.com/li/finanzierungen](http://lgt.com/li/finanzierungen) oder kontaktieren Sie uns unter: +423 235 21 23.

| Vorausschauend  
seit Generationen

**LGT** Private  
Banking

## Schutzmassnahmen bei Glatteisgefahr

(pg/ted) Schnee ist schön anzuschauen, bedeutet aber immer auch viel Aufwand für Hausbesitzer, Liegenschafts- und Gemeindedienste und auch Mieter. Denn auf privaten Zufahrten, Vorplätzen und Gehwegen können bei Stürzen auf Schneeglätte und Glatteis folgenschwere Unfälle passieren.

### Auf kleineren Flächen Schnee mit Holz-/Kunststoffschaufeln räumen

Diese verursachen im Vergleich zu Metallschaufeln bedeutend weniger Krach. Achten Sie auch auf die Grösse der Schaufel. Schippen Sie lieber etwas häufiger mit einer kleineren Schaufel, als sich mit einem überdimensionierten Gerät einen Bruch zu heben.

### Schnee rasch möglichst räumen

Denn sich rasch verändernde Witterungsbedingungen wirken sich auf die Konsistenz des Schnees aus. Schnell entsteht Schneeglätte, wenn das Weiss bei Tauwetter anschmilzt und bei einsetzender Kälte wieder vereist. Dies gilt auch, wenn sich der Schnee über längere Zeit am Boden festsetzen kann und



Stürze auf Glatteis können folgenschwer sein

durch den Druck von Autos oder Fußgängern zu einer glatten Schicht zusammengepresst wird.

### Schnelles Handeln ist auch bei Eisglätte gefragt

Diese entsteht, wenn auf dem Boden vorhandenes Wasser gefriert. Dabei kann es sich um Pfützen handeln, die bei einem Kälteeinbruch zu kleinen Eisbahnen werden, aber auch um Tauwasser oder um Regennässe. Noch heimtückischer ist Eisregen. Beim sogenannten Blitz-eis gefriert der Niederschlag beim Auftreffen auf den Boden sofort.

### Streusalz massvoll einsetzen

Auch wenn es in den letzten Jahren sparsamer eingesetzt wurde, ist Streusalz noch immer das beliebteste Mittel gegen Schnee und Eis. Während in den Privathaushalten häufig trockenes Streusalz verwendet wird, kommt beim Strassen-dienst meist eine Mischung aus Streusalz und flüssiger Sole zum Einsatz. Salz hat aber grosse Nachteile: Es kann in die Kanalisation gelangen, versickern oder landet durch Spritzwasser auf anliegenden Feldern. Pflanzen, die in der Nähe von gesalzenen Flächen wachsen,

werden geschädigt, wenn das Salz oder Tauwasser ihre Wurzeln erreicht. Fahrbahnbelaäge oder Betonbauteile werden in Mitleidenschaft gezogen. Weiter greift Salz das Fahrwerk und Unterbodenbereiche von Fahrzeugen an und auch Tiere mit ihren sensiblen Pfoten leiden darunter.

### Für den Privatbereich umweltfreundlichere Alternativen verwenden

Wenn es darum geht, Zufahrten oder Vorplätze rutschsicher zu machen, kann Kies oder Splitt eingesetzt werden. Wenn Schnee und Eis geschmolzen sind, können die feinen Steinchen zusammengekehrt und im nächsten Winter wieder verwendet werden. Aber auch mit Sand, Sägespänen oder von den Gartenarbeiten übrig gebliebenem Rindenmulch lassen sich Glatteis bekämpfen. Im Handel sind Streumittel aus Blähton-Granulat etc. erhältlich, die wesentlich umweltschonender sind als Salz.

Quelle: hausinfo.ch

## Dachlawine und Schneelast



Dachlawinen bergen ein Risiko

Fällt viel Schnee, freuen sich meist Gross und Klein darüber. Die weisse Pracht kann aber zum Problem werden: Einerseits auf Strassen, andererseits bei Dächern, auf denen die Schneemengen gerne ins Rutschen geraten und als Dachlawine zu Boden donnern oder wenn liegen bleibend zu Lastschäden führen können.

### Schneestopper und Schneeauffanggitter zum Schutz vor Dachlawinen

Zu den wichtigsten Schutzmassnahmen gehört die Anbringung von Schneestopfern, Schneeauffanggittern oder Schneefangrohren auf den Gebäudedächern. Bei

grosser Gefahr sollten Eigentümerinnen und Eigentümer außerdem die Räumung des Daches veranlassen und den Bereich darunter vorsorglich absperren.

### Schutz vor Dachlawinen bei Photovoltaikanlagen

Eine zusätzliche Herausforderung bei der Vermeidung von Dachlawinen sind Photovoltaikanlagen, denn die einzelnen Module bieten dem Schnee wenig halt. Speziell entwickelte Schneestopper verhindern hier nicht nur den Abgang von Dachlawinen, sondern sorgen gleichzeitig für ein sicheres und gleichmässiges Abtauen. So wird eine punktuelle Überlastung auf Solardächern vermieden.

### Eigentümer ist für die Sicherheit verantwortlich

In der Schweiz und in Liechtenstein haften grundsätzlich Eigentümer:innen eines Gebäudes für Schäden, die durch herabstürzende Schneemassen oder Eiszapfen vom Dach verursacht werden. Dies gilt für Schäden, die durch mangelhaften

Unterhalt oder ungenügender Sicherung entstehen. Dazu gehört auch das Unterlassen rechtzeitiger Schneeräumung oder das Fehlen geeigneter Schneefangsysteme.

Um ein Unglück zu vermeiden, sind aber auch Fußgänger:innen und Autofahrer:innen gefordert, selbstverantwortlich zu handeln. Die Haftung der Gebäudeeigentümer:innen kann bei offensichtlichen Risiken durch Mitverschulden der Geschädigten gemindert werden.

### Schneelastschäden an Gebäuden vermeiden

Wenn Schnee in grosser Menge fällt oder durch Windverfrachtungen an einem Ort aufgetürmt wird, kann die hohe Schneelast auf Dächern zu einer Gefahr für Menschen, Gebäude und Sachwerte werden. Das Gewicht der Schneemassen unterscheidet sich dabei stark durch die Beschaffenheit der weissen Pracht. Während trockener Neuschnee pro Kubikmeter 30 bis 50kg schwer ist, wiegt feuchtnasser Altschnee bis zu zehn Mal so viel.

Durch die enorme Last können Dachkonstruktionen eingedrückt werden. Schäden können auch verzögert auftreten, zum Beispiel wenn es einige Tage nach intensiven Schneefällen in die Schneedecke hineinregnet.

### Vorsicht bei Räumung von Schnee und Eis auf Dächern

Im Zweifelsfalle sollten Dächer, Terrassen, Pergolen etc. von den Schneelasten oder Eiszapfen befreit werden. Dies gilt auch für Photovoltaikanlagen, wenn die Gefahr besteht, dass die Unterkonstruktionen der Module sich verformen und das Dach beschädigt werden könnte.

### Versichern Sie sich

Sprechen Sie mit Ihrer Versicherung, um sicherzustellen, dass Sie für Schäden genügend gedeckt sind. Hätten Schäden durch zumutbare Massnahmen verhindert werden können, ist eine Deckung eher fraglich.

Quelle: hausinfo.ch